• RIGHTS COMMISSION URGES WORKSHARING
• SEN. CRANSTON ON TAIWAN TREATY

SAN FRANCISCO HISTORY ROOM

EAST WEST 東西報

THE CHINESE AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 12, NUMBER 21 • MAY 24, 1978 • 20 CENTS

Redevelopment Plan II Called Off

By RICHARD SPRINGER

SAN FRANCISCO — The director of City Planning, Rai Okamoto, has withdrawn the controversial Chinatown II Redevelopment Project from public consideration. In a low-key memorandum released last week, Okamoto stated that "no further public meetings on the draft preliminary redevelopment plan are anticipated."

When specifics of the Redevelopment plan were publicized earlier this year, it triggered bitter debate among landlords, tenants, housing specialists and planners. (*E/W* 2/22/78) Kuomintang officials were upset that one of their buildings was slated for new housing construction.

Okamoto acknowledges that "public comments were unanimous in support of the need to provide housing for low-income elderly." But he admits that the difficulties in the planning-redevelopment proposal became obvious during the public hearing process. Trouble spots included: a potential loss of housing units, displacement of residents, affordable rents, the availability of rent supplements and the cooperation of property owners.

PLAN

The plan included recommendations for new mixed-use residential/commercial developments, housing rehabilitation, and general public improvements along Stockton Street between Sacramento and Washington Streets.

Okamoto was in Chinatown last Wednesday night to preside over a public hearing concerning a separate planning department proposal for a rehabilitation program for Chinatown and North Beach. He told *East/West* that the decision to withdraw the Redevelopment II proposal "is final" and not a tentative gesture. He does not feel that the two sides in the community debate were as far apart as press accounts reported. He hasn't yet received significant feedback from the community concerning his memorandum.

The purpose of the community meeting last week was to detail the results of a seven-month planning department study of housing code violations, rehabilitation cost estimates, low-interest loan

Continued on page 2

"Hi, my name is Eric," says this little boy at the Telegraph Hill Parent Participation Nursery School. The school, which operates at the TelHi Center at 555 Chestnut, accepts children 2 years 9 months to 5 years old, Monday through Friday, 9 to 11:30 a.m. Parents participate in the nursery activities one morning a week. To meet Eric and his friends, or for more information about this program, contact the school by calling 421-6444. (Nancy Wong Photo) □

INS Reports Increases of Chinese Immigrants

By HELEN Y. H. HUI

SAN FRANCISCO — The long-awaited Annual Report of the Immigration and Naturalization Service for the fiscal year ending June 30, 1976 has just been published.

The 1976 report reflects the result of the Service's emphasis on enforcement in its reordered priorities, as established in 1975. A record number of 875,915 deportable aliens were located during the year, representing a 14.3% increase over the 1975 total. Entry to the United States was denied to 840,871 aliens, the highest number on record and an increase of 50,639 over the preceding year. Furthermore, a new record number of persons, 398,613, adjusted their status to permanent residence in the country, without having to return to the country of their origin.

TREMENDOUS

An examination of the table on the number of immigrants admitted by country or region of birth for the fiscal years ending June 30 of 1975 and 1976 shows tremendous increases for China and Hong Kong in 1976. In 1975, 4,057 and 712 persons were admitted from China and Hong Kong respectively. In 1976, 18,823 from China and 5,766 from Hong Kong were admitted, representing a percentage increase of 364% and 709.8% for China and Hong Kong. These increases are above the average increase for all countries, which is 34.4%. This means that a higher percentage of persons from China and Hong Kong were able to obtain immigrant visas for entry to the United States as compared to other countries, especially non-Asiatic countries.

Of the 18,823 admitted from China, 14,404 were subject to numerical limitations under the existing Immigration and Nationality Act. Another 4,419 were not. These were the parents, wives, husbands, and children of U.S. citizens.

Of the 5,766 admitted from Hong Kong in fiscal 1976, 5,002 were subject to numerical limitations while 764 were not. This latter group again were parents, wives, husbands, and children of U.S. Citizens.

ADJUSTED

In addition to the persons admitted on immigrant visas, a smaller group of individuals were allowed to adjust their immigration status to that of immigrants within the country. This means that they obtained their "green cards" or Alien Registration Cards without departing from the U.S.

3,959 from China and 697 from Hong Kong adjusted their status by this method here in fiscal 1976. This second group consisted largely of persons who had entered the U.S. as temporary visitors for pleasure, students, exchange visitors and parolees (refugees).

EIGHTH

Of particular interst is the revelation that the Chinese rank eighth in the ten largest groups of permanent resident nationalities. These are, in order of size: Mexican, Canadian, Cuban, British, Italian, Filipino, German, Chinese, Portuguese, and Korean. The number of Chinese permanent residents in the U.S., according to the alien address reports as required by Section 265 of the Immigration and Nationality Act, is 116,636.

The alien address reports also show that most of the aliens, including non-resident aliens who are temporarily in the country, reside in California. The rest are, in decreasing order of size, in New York, Texas, Florida, Illinois, New Jersey, Massachusetts and Michigan. □

Congressional Group Urges Dropping Treaty

WASHINGTON—Senator Alan Cranston and a majority of a ten-member congressional delegation which visited China in January of this year are calling for action to break the US defense treaty with Taipei and move toward full diplomatic recognition with Peking.

In a formal report issued this week, the majority of the group said the US "should not underestimate the significance of China as a countervailing political and military force to the Soviet Union."

After the abrogation of the Taiwan defense treaty, the majority opinion said, the US can still take "whatever action it deemed to be in its own self-interest," in case a war breaks out between the two superpowers. The entire delegation agreed that Peking is not likely to use force against Taiwan "for the foreseeable future."

The minority opinion, supported by Senators Gary Hart, Charles Mathias, Richard Lugar and Stephen Neel, stated that the US has historical commitments to Taipei and should not take action which would place the Nationalists in jeopardy.

Members of the group favoring abrogation of the Taiwan treaty this year include Senators Cranston, James Abourzek, Reps. Charles Walen, Stephen Solarz, James Weaver and Frederick Richmond. □

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108
(415) 781-3194

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
Publication Number 165460

94102DEPTS 00
PERIODICAL DEPT.
S F PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Planning Department Withdraws Chinatown Redevelopment Plan

Continued from page 1

programs and tenant profiles. (*E/W* 3/22/78) The study area is roughly bounded by Chestnut, Kearny, California and Mason.

CODE

The planners found that 55 percent of the buildings of 3 or more units in the study area are up to code and another 15 percent are presently in the code compliance program. The remaining building will be scheduled for compliance between now and 1982.

Rents are increasing at a startling rate — $14 per month for the average unimproved unit and $25 per month for the average rehabilitated unit. The average vacancy rate of all buildings studied has been revised downward to an unbelievably low 1.1 percent. The vacancy rate for apartment units is a low 1 percent and hotel buildings have a rate of 2.6 percent.

Several people in the audience expressed fears that landlords would take advantage of rehabiliation loans to increase rents or change their buildings to commercial use. Okamoto assured them that displaced persons would get the first crack at rent subsidies. It would not be feasible for property owners to rehabilitate their property under RAP (rehabilitation assistance program), and then convert their property again or commercial use, Okamoto said.

CAUTIONED

However, the head of planning cautioned the audience that there was no control of the overall market considtions. Rents in non-RAP buildings might go up as the area is generally improved. "If secondary and tertiary effects defeat our purpose, we don't want it," he said.

It was also pointed out by one member of the audience in the Commodore Stockton school auditorium that relocation benefits are not available for persons displaced from hotels. City Planners realize this defect in the RAP program and they are trying to convince HUD that some special assistance or waiver is needed. The planners made no recommendations at last week's meeting, which was for community input. □

EDITORIAL

City Planning Department Withdraws Chinatown Proposal

We are distressed for our low-income elderly at the City Planning Department's "final" decision to withdraw the Proposed Preliminary Chinatown Redevelopment Project II from public consideration.

Project II, dubbed a neighborhood "revitalization" project by City Planning, called for rehabilitation and improvement for thirteen buildings and new construction on three sites. It offered low-interest federal financing for property owners and rent subsidies for tenants. It promised decent, safe and sanitary buildings within a relatively short period of time.

But alas, it has been smothered by a bitter debate among landlords, tenants, housing specialists and planners.

Aside from the obvious question of "why choose my property for low-income housing?", one landlord's objections raised the eerie spectre of political motivations. One representative from a Chinatown organization vowed to stall the project's implementation for twenty years. A Chinese Six Companies' member attacked it as a "Communist plot."

In the face of such opposition, the City Planning Department has beaten a hasty retreat.

So, who has lost anything? Maybe nobody that we would normally hear from: our elderly and our poor. □

FIND OUT WHAT'S HAPPENING
HAVE EAST/WEST DELIVERED TO YOUR HOME

EAST WEST

EAST/WEST
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA. 94108

Mr./Ms. _____
(please print)
Address _____ Apt. No. _____
City _____
State _____ Zip _____
$12/year; $22/2 years; $32/3 years.
Foreign rate: $17/year.

Brzezinski Meets Peking Leaders

HONG KONG — Zbigniew Brzezinski, national security adviser to President Carter, spent three days in Peking conferring with the top leadership of China last weekend.

"The President of the United States desires friendly relations with a strong China," Brzezinski said in a banquet honoring his arrival. "He is determined to join you in overcoming the remaining obstacles in the way of full normalization of our relations. The United States has made up its mind on this issue," he added.

Brzezinski arrived in Peking May 20 via Tokyo. This was the first visit to Peking by a high-level American official since Secretary Vance's visit last August.

Both U.S. and Chinese officials have sought to minimize the importance of Brzezinski's trip. Washington has not allowed reporters to go with the U.S. delegation.

Brzezinski met with Foreign Minister Huang Hua and Vice Premier Teng Hsiao-ping at lengthy conferences.

They were reported to have discussed a range of topics covering the international situation and U.S.-China perspectives.

Huang, in a banquet toast, said U.S.-China relations would continue to improve if Washington implemented the Shanghai Communique. □

LETTERS

Extortion Letters in Los Angeles

To East/West:

The Police Dept. Asian Task Force here has announced that many Los Angeles Chinatown merchants have received extortion letters allegedly sent by gang members.

Some threatened the merchants and their family members with bodily harm if they decide not to "lend" the money.

Since I have not read an article on this in *East/West*, I hope you'll print this letter and urge the merchants contact the Asian Task Force when they receive any such threats by calling 485-6880.

Peter Fong,
Los Angeles □

Volunteer Award

Dolores Wong (right) received a 1978 Southern California Volunte Activist Award from Betty Kozasa of the Asian Voluntary Acti Center at a dinner reception held in the Music Center Pavilion May Wong was the only Asian among the 10 volunteers chosen from ov 200 nominees.

Among her more prominent contributions was her efforts obtaining a public library for the Los Angeles Chinese community. board member and president-elect of the Reachout Program, she h brought scores of minority persons to the Music Center for their fi performing arts experience. And by serving on the city's salute volunteers committee, she has helped to identify and honor oth community volunteers throughout the city. Earlier this year she w selected to be honorary marshall of the 1978 Chinese New Yea Parade here. .

Over 200 friends and fellow volunteers honored her at a May luncheon at Man Jen Low in Chinatown. She is the wife of Superi Judge Delbert Wong. (Photo by James W. Ginn)

Chinese Engineers Check TV System and Satellite Stations

STANFORD — Visiting electrical engineers from Peking showed keen interest in new developments in communications technology during a recent tour of electrical engineering facilities at Stanford University.

The 12-man delegation from the Chinese Electronics Society is visiting the U.S. on a reciprocal trip sponsored by the Institute f Electrical and Electron Engineers, which sent a group f its members to China last ye. The Chinese and Americ electronics organizations plan p establish regular exchanges f scientific and technologic specialists.

Among the Sanford proje that particularly interested visitors was the development f low-cost earth stations for satell communications. Satellite co- munication systems offer gr potential benefits for Chi whose more than 900 milli people are dispersed amc thousands of small, rural co- munities over a vast territory.

They also showed great inter in the university's Instructio TV System, which broadcasts l classes and speakers to a w audience of industrial fir throughout the Bay Area. T televised classes enable employ to work for advanced degr without the necessity of attend classes on the campus.

The delegation was headed Sun Chun-jen, vice-president the Chinese Society, and Te Juo-chun, the delegation's sec tary-general. Fang Shen, of group's younger members fr the Nanking Institute of Sol State Devices, had visited St ford earlier in the year.

EAST WEST

EAST/WEST, the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones (415) 781-3194, 781-3195. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA., Nov. 1977. Court No. 724-639. Second-class postage paid at San Francisco, CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed, stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-Editor: Gordon Lew; Asso. Editor: Kenneth Joe; Managers: Kerry Chiang, Byron Mok; Advertising Director: Christina Hom; Readers Service: Cecilia Eng, Virginia Lew.

Reporters and Correspondents: Angela Bau, Todd Carrel, Mary Castagnozzi, Man Shou Chan, Lester Chang, Sara Chin, Katie Choy, Linda Greenhouse, Helen Hui, Folk Kuhn, John Y. Lo, Gael Muramoto, Charles Rohrbacher, Richard Springer, Bradford Woo, and Linda Yee.

Photographers: Kenneth Mar, James Motlow.

TELL YOUR FRIENDS ABOUT EAST/WEST

Robert Jung Leaves Berkeley Police, But the Fight Against Racism Continues

By CORDELL YEE

BERKELEY — Robert Jung, a former Berkeley policeman, said last week that he would continue his fight against racism within the Berkeley Police Department. (*East/West* 10/26/77)

"Whether it's conscious or not, it's there," Jung said from his office at the Bay Area Air Pollution Control District.

As early as 1974 Jung and seven other minority policemen had accused the department of racial discrimination—charges, Jung said, that the department had "whitewashed." "The people who were accused, conducted the investigation," Jung said.

COMPLAINT

Late last year, Jung had filed a complaint against the department with the Berkeley Police Review Commission, accusing the department of unfair treatment. A majority of the nine-member commission found that nine of eleven personnel complaints against Jung were "unjustifiably sustained" and recommended that they be removed from his record. But last March, Elijah P. Rogers, the city manager, overruled the commission, saying that the department's actions against Jung were not motivated by racism, and that the department had treated him fairly.

"I may have lost a few skirmishes," Jung said, "but the battle isn't over yet. They haven't heard the last of me yet." Jung said that the federal government's Equal Employment Opportunity Commission has told him that it would be investigating his case within three to six months.

Jung, who left the department last December before the Police Review Commission had made its recommendations known, said he was under no pressure to resign. "I just didn't think things were going to change," he said. "I could not have advanced at all."

RESENTMENT

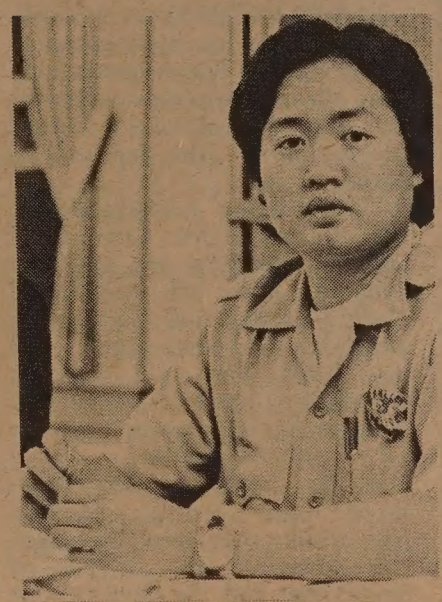
He said he had no problems with fellow patrolmen, but said he encountered resentment from his superiors. "It was probably partly a backlash against affirmative action," Jung said.

"They encouraged us to go inside and discuss any problems," Jung said. "But it's hard to talk to bigots. They resent Chinese people. They had stereotyped them and didn't like it if we stepped out of bounds."

Prejudice against him, Jung said, manifested itself subtly and indirectly. He described his experience within the police department as a "Catch-22 situation." The department had reprimanded him in February 1977 for refusing to give a ride to the girlfriend of a man he had arrested. But two years before that, he said, the department criticized him for giving a ride to two women under similar circumstances. "I thought it would be good for the prevention of rape," Jung said, "and good for public relations. But the department said no."

INCIDENT

In another incident, Jung said, he had arrested a white man on charges of disturbing the peace, battery, and resisting arrest. After the man had pleaded guilty to the charges, Jung said, the department interceded and had the charges dropped.



Robert Jung (Photo by Richard Barnes)

"They never notified me of what they were doing," Jung said. "Instead they gave me a fifteen-day suspension for excess use of force and also made me go to the department's psychiatrist. I knew nothing was wrong with me, and the psychiatrist said so."

Records of his psychiatric visits, Jung said, were placed in his file, to which other officers were not allowed access. But, Jung said, a police captain took out the file and passed it around for others to "look at and laugh at." Jung said he received a formal apology, but said he did not think it adequate compensation.

Jung said he joined the police force in 1973 because he wanted to enter a field in which Chinese Americans were not well represented. But now, he said, "I would not recommend police work — at least in Berkeley — for Chinese."

Community Forum on Chinese Culture Center Usage

SAN FRANCISCO — The Chinatown Council for the Performing and Visual Arts and Neighborhood Arts Program have called a community forum to present facts concerning the $150,000, 15-year lease of the Chinese Culture Center by the City for community and cultural groups usage on Wednesday, May 31, from 7 to 9 p.m. at the Community Room, Chinese Culture Center.

For information, contact Russ Lowe, 398-8212 or Andy Chan, 957-1146, 431-8650. □

LA Rehabilitation Services Cited for Excellent Program

LOS ANGELES — Asian Rehabilitation Services (ARS), was recognized by the Los Angeles City Human Relations Commission for its outstanding affirmative action program recently.

Along with other major industries in the private sector, ARS was recognized by the Commission for going beyond what is required by law to hire and promote women, minorities and handicapped.

Firms being saluted were nominated by the Commission's Employment-Affirmative Action Subcommittee and an Advisory Board of 25 persons representing a cross section of Los Angeles.

Ethel Bradley, Honorary Chairperson, made the presentation of awards in the Mayor's Conference room recently. □

Theater Workshop Announces Two Summer Productions

SAN FRANCISCO — The Asian American Theater Workshop's summer session will open with a comedy/satire, *Intake-Outake*, a play performed by the Workshop Ensemble, on Friday, June 23 through July 9 at 4344 California Street. *Intake-Outtake* will look at the different ways the mass media portrays and presents Asians.

Beginning July 24, the Workshop will present Ed Sakamoto's *Yellow is My Favorite Color* on weekends through August 27. The play is a mix of comedy and drama focusing on the life of 40-year-old Henry Kawamizu, a Japanese American who has lived his life completely rejecting his Asian heritage.

For information, call the Workshop at 752-8324. □

Teng on the Gang of Four

PEKING—Vice Premier Teng Hsiao-ping told a visiting group of United Press International journalists that the "gang of four" are eating their meals every day as usual. "For the crimes they committed, no punishment would be considered too severe. Nevertheless they will go on to eat their meals," Teng said.

The vice premier also told the journalists that China will send Ambassador Chai Tse-min, whose last post was Thailand, to Washington as the liaison office chief.

Teng repeated Peking's three conditions to normalize relations with Washington. They are the abrogation of the defense treaty with Taipei, complete severance of diplomatic relations with the Nationalists, and withdrawal of US troops from Taiwan.

Teng said President Carter is welcome to visit Peking if he feels such a visit is important. □

NOTICE

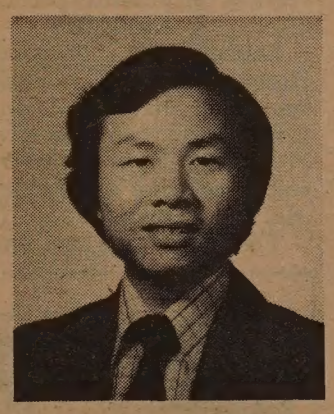
Deadline

East/West welcomes news releases, announcements, and articles. Copies should arrive at this office on Friday for next week's issue. Writers should keep the original copy of their work. Send duplicates only.

Photos should be in black and white, glossy. East/West is unable to reproduce color photos or slides. □

ADVERTISE IN EAST/WEST

NEAR FISHERMAN'S WHARF
CAESAR'S
ITALIAN RESTAURANT
SPECIAL OFFER
North Point Theatre Tickets
1/2 PRICE
GOOD ANYTIME FOLLOWING DINNER AT
CAESAR'S
989-6000 • CLOSED MON.
BAY and POWELL STS. • S.F.
OPPOSITE THE THEATRE
FREE PARKING
MOVIE-GOERS MUST PARK AT THE THEATRE PARKING LOT PRIOR TO DINNER
2350 POWELL ST.



I can show you an insurance or fixed income annuity plan for accumulating the cash you'll need for your future.

It is one of the finest you'll ever see. If you're interested in seeing it, call me today.

William M. Yan
111 Pine Street, Suite 1410
San Francisco, CA 94111
Office: (415) 981-2562
Res: 928-3588

甄立浦

Come to Metropolitan. Simplify your life.

Metropolitan
Where the future is now

Metropolitan Life Insurance Company, New York, N.Y.

LET
Golden Sun Tours
ESCORT YOU TO THE ORIENT
*JULY 16 • NOVEMBER 5
VISITING: TAIWAN, SINGAPORE, MALAYSIA, THAILAND, HONG KONG.
ALL INCLUSIVE THREE WEEK PACKAGE INCLUDES: AIR & GROUND TRANSPORTATION, MEALS, HOTELS, SIGHTSEEING, BAGGAGE HANDLING, MULTI-LINGUAL GUIDES.
$1,771.00 PER PERSON SHARING TWIN
*JULY TOUR, ADD $96.00

FOR DETAILS CALL:
RUSSELL CHINN
986-8796
OR WRITE TO:
GOLDEN SUN TOURS
736 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CA. 94108

CHINESE WORD-A-DAY

" TOWEL "

Put heavy starch on a towel, hang it on a clothes rack after it has dried, and you'll have the word "towel."

"Hand towel" is a handkerchief. "Head towel" is either a scarf or a turban. The Moslems and Hindus are not the only people who wear turbans. Many tribal people in China are also turban lovers.

"Towel dance" is a type of ancient Chinese dance where the girls gracefully wave silk scarves. This dance was mentioned in the writings of the Tang Dynasty more than a thousand years ago.

"Hair towel" may sound like a distasteful name, but that's the term the Chinese use for the bath towel. Come to think of it, it IS kind of hairy.

Cantonese
GUN
Rhyme with FUN

Mandarin
JIN

"Towel car" has two definitions: First, it was an ancient title for the officer who was put in charge of the government vehicles or some sort of transportation department. Secondly, it meant a car which was decorated or covered by cloth, a type of ancient convertible.

"You mean a convertible is called a 'TOWEL car'?"

Well, the modern Chinese never used the term, and I can understand why. Who wants to go around town covered by a towel?

By Gordon Lew

大埠 房藥華中 金山

CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS

YUKON 2-2197

1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO 11, CALIF.

國泰銀行

CATHAY BANK
of Los Angeles

Member Federal Deposit Insurance Corporation

777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all–where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES–checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS–regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES–business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES–commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES–escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

—the bank with an open door for all!

Rights Group Urges *Worksharing* as Alternative to Prop. 13 Layoff Plans

SAN FRANCISCO — A "worksharing" plan has been proposed by the Human Rights Commission as an alternative to massive layoffs of City employees should Proposition 13 (the Jarvis-Gann initiative) pass.

"Worksharing" is accomplished, the Human rights Commission says, by dividing the available work or hours of work, and placing restrictions on work schedules, subcontracting, and new hires. The most common worksharing practice is reduction of hours of all employees.

REVIEW

In a strongly-worded statement, the Human Rights Commission has formally urged the Mayor, the Board of Supervisors and the Civil Service Commission to begin immediately to review and plan alternatives to massive layoffs, which it sees as potentially disastrous to gains made in the past several years in the employment of minorities and women.

Citing the Mayor's declared intention to ask for a Declaration of Emergency should Proposition 13 be successful, the Human Rights Commission says the emergency status would allow for an "innovative and flexible approach to City employment without Charter restrictions."

Worksharing, the Human Rights Commission says, would greatly lessen the impact of traditional seniority layoffs on the "last-hired, first-fired," or minorities and women.

ACTION

Grant S. Mickins III, Director of the Human Rights Commission, said, "The Human Rights Commission is asking that action be taken now, even at this late hour, because there is growing alarm among City employees, particularly minorities and women, that no plans have yet been announced to deal with this problem."

The Board of Supervisor's Bureau of the Budget has conservatively estimated that more than 5,000 permanent City employees would be laid off, plus some 1,500 CETA (federally-funded) positions eliminated.

The Human Rights Commission points out that using seniority solely to determine or order of layoffs through the Civil Service System is inequitable, purely discretionary, and not required in the City Charter.

In addition to protecting affirmative action gains, the Human Rights Commission proposal holds, worksharing would help improve morale and productivity, diminish the impact of layoffs, and of course enable City departments to continue the services the public expects.

EFFECTS

Besides the proposal, the Human Rights Commission also has asked that the Civil Service Commission study the effects that Proposition 13 would have on City employees who are ethnic minorities and women.

The Human Rights Commission points out to the City officials that the federal Office of Revenue Sharing already has notified the City that it faces loss of funding because of noncompliance with its affirmative action requirements, and that further massive layoffs would exacerbate the situation. □

Miss Teenage

Lorena Wong was chosen Miss Teenage Chinatown at the Lion Club sponsored contest April 29 at Joe Jung's Restaurant.

Pictured here are (back row from left) Brenda Louie, 1st Princess Lorena Wong, and Lydia Jang, 2nd Princess, with contest chairpersons Mr. and Mrs. Edward Lee. (Kem Lee Studio Photo) □

Cal Alumni Scholarship Luncheon

OAKLAND — The University of California Alumni Association, Chinese Chapter, will hold its annual scholarship awards luncheon on Saturday, June 10, at noon at Silver Dragon, 831 Webster.

Thirty students will receive over $10,000 in scholarships. Professor Marian Diamond will be the featured speaker on "The Brain." Tickets at $5 can be obtained by calling Ted Dang, 452-0228. □

Tel Hi Clinic Plans Nutrition Information Day

SAN FRANCISCO — The Telegraph Hill Medical Clinic is sponsoring a Nutrition Information Day at Washington Square Park May 25, from 10 a.m. to p.m. Information on nutritious foods, how to substitute other proteins for meat, and how to apply for food stamps will be available.

The Medical Clinic is one of the programs at Telegraph Hill Neighborhood Center, a non-profit organization located at 66 Lombard Street. Clinic hours are a.m. to 5 p.m. Tuesday through Friday, and 1 p.m. to 9 p.m. on Mondays. Clinic staff is bi-lingual in Cantonese and English and Italian translators are available. □

Summer Classes at SF Museum of Modern Art

SAN FRANCISCO — The San Francisco Museum of Modern Art has announced the offering of several art classes for teenagers and adults beginning late June. Courses in metalwork and jewlry, creamics, photo screen printing, life drawing and mixed media are available. There will also be four survey classes exploring the museums and galleries of the Bay Area, and examining Egyptian art and architecture with emphasis on the discovery and treasures from the Tomb of King Tutankhamun.

For course descriptions, contact the Museum at Van Ness and McAllister, 863-8800. □

VENISE $375

NOW IN SAN FRANCISCO
PRONUPTIA
DE PARIS

BRIDAL BOUTIQUE

Everything for the bride
and her guests
Large selection of exclusive
designs from France

$95 - $500
Bridal gowns altered free

180 O'Farrell St. Next to Macy's
(415) 981-4994

Open Monday Till 9 pm

US Bars Exporting Earth Scanning Equipment to PRC

DETROIT — The U.S. government is denying an Ann Arbor, Michigan company an export license to sell $2.8 million of earthscanning equipment to the People's Republic of China, according to a May 7 article in the *Detroit Free Press*.

Claiming that the sale of the equipment could be a breach of national security, the Commerce Department's Office of Export Administration denied Daedalus Enterprises the export license. China says the equipment would help spot potential earthquakes and oil fields, but the government, according to cables sent to the U.S. company, is afraid the Chinese will convert the equipment to military use and intercept U.S. military signals.

The equipment includes expensive geological scanning devices that, when mounted beneath an aircraft, detect impulses of heat and light from the ground. A computer traces a geological image of the land flown over by the plane.

POLICY

The director of the Office of Export Administration, Rauer Meyer, told the *Free Press* that regulations prohibit him from discussing the case, but he said that government policy is to block equipment exports, which, while available in other parts of the world, exceed "the state of the art in the People's Republic of China (or) other communist countries and would give them a double or triple jump forward."

The government action may affect the status of six Chinese scientists who have been living in Ann Arbor since April 11 to learn how to use the equipment. The Daedalus company has continued to train the scientists and has hired attorneys to fight the license denial, but the State Department may ask the scientists to leave the U.S.

Daedalus is a small company and the value of the contract exceeds Daedalus' entire 1977 sales volume. Before the Chinese arrived in Ann Arbor, Daedalus bought a $60,000 home for them to live in during the 16-week training period.

PLEADED

The President of Daedalus, Alan K. Parker, says the State Department pleaded with him not to let the Chinese see the U.S. cables expressing Washington's fear that the Chinese could have deceived the U.S. company about the intended use of the equipment. However, Parker says he will open the U.S. cables to the Chinese scientists.

Meyer, of U.S. Commerce, says that the same regulations apply to the transfer of information in training regarding the banned equipment as to its actual export to a communist country. The maximum criminal penalty includes a fine amounting to no more than five times the value of the export and no more than five years in prison.

Daedalus first became involved in October, 1972, when a group of Chinese scientists expressed interest in Daedalus equipment at a Tokyo trade fair. Daedalus wrote to the China National Machinery & Export Corp., but received no reply until October, 1976, when the Chinese asked for a price list. The company then began negotiating with Washington for an export license.

DENIED

The company claims that the State Department informally indicated last March that the license request would be denied. China still indicated interest, however, and Daedalus sent its representative in Tokyo, Peter Chou, to Peking to discuss the deal.

Chou cabled from Peking taht the initial Chinese order was expanding from $500,000 to $1 million. Later the order soared to more than $2 million. Daedalus continued to apply for a license, but the State Department in a written opinion sent May 9, 1977, said the application would be disapproved.

Last August, the case took a curious turn. According to Parker, a Chinese official approached a U.S. official travelling in Peking with Secretary of State Cyrus Vance about China's interest in the Daedalus equipment.

COMMERCE

Parker says he then received a call from the State Department suggesting he apply for a license from Commerce rather than the Department of State. Daedalus marketing director John T. Smith quickly was granted a visa to go to Peking to discuss the possible sale. Feeling that the U.S. government was now encouraging the sale, Daedalus had Smith sign a contract with the Chinese on November 5, even though final word had not been received on the license application.

The company heard no discouraging word from the government until March of this year. The government tried to compose a last minute cable from Daedalus calling off the training trip, but it arrived in Ann Arbor after the delegation had left Peking, according to Parker.

One administration official told the *Detroit Free Press* that the situation was "too sensitive" for him to discuss for direct quotation, but that Daedalus got itself into the dilemma by rushing into the contract despite warnings from Washington. One of the lawyers for the U.S. firm dismissed the government's national security argument as "absurd," because the company technology in dispute is over 20 years old. □

SHIPSTADS & JOHNSON ICE FOLLIES

The most dazzling stars on ice!
All New!! All Different!!
Starring: PEGGY FLEMING

Wed., May 24 Thru Mon., May 29

PERFORMANCE SCHEDULE

Wed., May 24 ..... 7:30 P.M.
Thurs., May 25 ..... 7:30 P.M.
Fri., May 26 ..... 7:30 P.M.
Sat., May 27 ..... *12:00, *4:00, 8:00 P.M.
Sun., May 28 ..... 2:00, *7:30 P.M.
Mon., May 29 ..... 2:00, *7:30 P.M.

SPECIAL DISCOUNT NIGHTS
Wed., May 24 Easter Seals of Alameda County
Thurs., May 25 Central Bank Night
Mon., May 29 7:30 P.M. San Jose Mercury News Family Night

TICKET INFORMATION
Group Sales 415-351-0244
Tickets on Sale Now
$7.00, $6.00, $5.00
All Seats Reserved
Ticket Information 415-635-7800

Tickets Available at: Oakland Coliseum, Bass, Ticketron, Macys, Emporium, Capwells, Neill Thrams, The Book Mark-Freemont, M&B Box Office, San Jose Box Office

U-Charge Tickets by Phone
415-397-1010
[all major credit cards]
*$1.00 OFF, 12 YRS. AND UNDER

HURRY, MAIL THIS COUPON TODAY!

Mail with Self-Addressed Stamped Envelope To: ICE FOLLIES, Oakland Coliseum, Nimitz Freeway at Hegenberger Rd., Oakland, CA 94621

FIRST CHOICE: Date _____ Time _____
SECOND CHOICE: Date _____ Time _____
Number of Adult Tickets _____ At $_____ Each $_____
Number of Child Tickets _____ At $_____ Each $_____
Total Amount of Check or Money Order $_____
(Please Print)
NAME _____
STREET _____ PHONE _____
CITY _____ STATE _____ ZIP _____

Oakland Coliseum

China to Return 'Confiscated Properties' to Overseas Chinese

HONG KONG — News from Kwangchow has confirmed the report that the authority has established an overseas Chinese office April 10 to handle overseas Chinese problems. One of the major business for the newly-opened office is to return "confiscated properties" to overseas Chinese owners.

The government has acknowledged the fact that under the rule of the 'gang of four,' many houses and properties of overseas Chinese were "taken over" and the complaints of the property owners were not answered. The overseas Chinese office will "immediately ask the occupants in these buildings to move out, and return them to their rightful owners," according to *Choifung News Agency*.

The office will establish branches in several counties in the Kwangtung Province, as well as care for 13 large-scale farms established for the resettlement of returned overseas Chinese.

Beginning in July, overseas Chinese families will receive an additional supply of sugar, cooking oil, cotton cloth, bicycles, sewing machines and watches. The new office of overseas Chinese is located at 4 Kue-kwang Road, 6th Floor, Kwangchow. □

廣州市
僑光路四號六樓
廣東省僑務辦公室

Few Asians in Top Fed Posts

WASHINGTON — The recent resignations of Patsy Mink and Davis Ushio have left the Carter administration virtually without any Asian American representative, according to Harry Takagi of Japanese American Citizens League (JACL) in a *Pacific Citizen* report.

Mink resigned last month as head of the Bureau of Oceans and International and Environmental and Scientific Affairs within the State Department, citing her discontent with non-policymaking responsibilities.

Ushio left his temporary appointment in the Interior Department recently. Another Asian, Mary Ann Yoden, former White House associate director of public liaison returned to her permanent post in the State Department after a few months' service last year.

"The bureaucracy and I don't get along that well," Ushio told *Pacific Citizen*. "It moves too slowly." He now works for Pacific Consultants, a private firm concerned with overseas economic development programs.

Takagi said that of the 1.4 million white-collar workers in federal government, Asians represent a small number and trail the blacks and Chicanos by a wide margin. The administration has continuously tended to relegate Asian Americans to non-management positions. "They use us for our ability, but not at a decision-making level," Takagi said. □

Peking Courts Saudi Arabia

HONG KONG — Peking began courting Saudi Arabia, allowing unpublicized visits to China by Saudi businessmen, reported the *South China Morning Post* recently.

The independent English language daily said Peking has quietly issued visas to these businessmen and a large number of them have purchased a sizable quantity of consumer goods through the Export Commodities Fair in Kwangchow.

Since the oil-rich Arab country has been staunchly anti-Communist and an important ally for the Nationalists in Taiwan, the businessmen's presence in China must have received tacit approval by the Riyadh government, the report said. □

Programs for Tiny Tots at North Beach Library

SAN FRANCISCO — The North Beach Branch Library will have a tiny tot story time program for children 1½ to 3 years old on four Thursdays, June 1, 8, 15, and 22 at 11 a.m. The program includes fingerplays, songs, stories and films. Parents will have their children on their laps. For information and registration, contact librarian Suzanne Lo at the library, 2000 Mason, 391-9473. □

麗安殯儀館
GREEN STREET MORTUARY
649 GREEN ST. (415) 433-5692
(BETWEEN POWELL & STOCKTON)

DIGNIFIED SERVICES WITH CHINESE CUSTOMS OBSERVED.
4 CHAPELS & VALET PARKING AVAILABLE.
CHINESE PERSONNEL ON DUTY.

本館特點：
一、內有四間華麗大禮堂空氣調節適合各種宗教儀式。
二、兩處免費停車場可容一百架汽車。
三、華人職員能操各種方語。
四、製殮優良不限時間服務週到。

RECYCLE EAST/WEST

A Diverse Mix of Features in KRON-TV's *Wah Kue*

By RICHARD SPRINGER

Local television stations have been falling behind in their commitment to minority programing, especially the bilingual variety, so it's a pleasure to report another edition of the *Wah Kue* program to be aired this Sunday, May 28 at 1:30 p.m. on KRON-TV, Channel 4.

Happily, the latest in the *Wah Kue* series doesn't get bogged down in the talking-head syndrome that hurts other local public affairs shows. Independent producer Felicia Lowe was given a budget that allowed for some outside shooting and she responded by wisely selecting a diverse mix of features.

The highlight of the program is a look at China Camp in Marin County and the Chinese pioneering in the shrimp industry in Northern California. Interviewed is China Camp president Frank Quan, whose father worked in the industry. Lowe feels that one virtue of the program is to let people know that there exists in Marin, a Marin County Chinese Cultural group working hard to preserve China Camp as a historical site.

SPROUTS

Another segment previews the HEW-funded *Bean Sprouts* series which is being produced locally by the Children's Television Project, a San Francisco-based Asian video group. (*E/W* 4/5/78) *Bean Sprouts* is a family show about 8-12 year olds and the first half-hour pilot was previewed in the Chinese community in April. Lowe selected one of the better episodes of "Bean Sprouts" for inclusion in *Wah Kue*.

The KRON-TV program leads off with an examination of the progress of San Francisco's police department in training Asian officers and increasing service to the Chinese-speaking population. The recruits are shown in their self-defense training and officer Larry Wong demonstrates the SAFE security program to a Chinese-speaking couple.

The range of programs at the Richmond District Maxi-Center is detailed in the final segment. Host Julie Tang interviews Dr. Herbert Wong, the head of the Center. Dr. Wong talks about the various programs and reveals that his staff can provide therapy in twelve languages at the outer Richmond District location.

If you like *Wah Kue* and think that local TV stations should provide more bilingual programing, it's important to let the station executives know. Write the station, Box 2412, 1001 Van Ness Avenue, SF, CA. 94119.

ALASKA

• "The Alaska Story" is a dispassionate study of racial and cultural prejudice in Alaska at the turn of the century. The Japanese film portrays the conflicts among four ethnic groups: the Eskimos, Japanese and American adventurers and Alaskan Indians.

The film, directed by Hiromichi Horikawa, is based on the true story of a Japanese fisherman who decided to live and work with the Eskimos and lead them to a "promised land." The best scenes in the movie concern the Japanese fisherman's difficulty in adapting to the Eskimo superstitions and customs. The breathtaking beauty of Alaska has to be acknowledged equal billing with Kinya Kitaoji who plays the adventurer.

Animal lovers may object to several scenes in the film that unmistakably show a seal and a whale being killed. Another scene, on which may be too much for those with weak hearts, has a pack of hungry wolves attack the adventurer and his Eskimo wife, as she is about to give birth. The film takes dramatic license here, since even starving wolves would not be so savage in attacking a cabin defended by a man with guns and fire. Nevertheless, the scene with the Eskimo woman bracing herself to give birth unassisted, while her husband is struggling with a wolf next to her, is terrifying.

PREJUDICE

"The Alaska Story" is not one-sided in portraying the various prejudices: white man against Indian and Eskimo; Indian against Eskimo; and Japanese suspicions of the white man. Some of the whites are honest and others are brutal and racist. Unfortunately, the acting by the American actors is amateurish. The major Eskimo roles are played by Japanese. They do a fine job, but it's too bad some Eskimo and Indian principals couldn't have been recruited.

The film is uneven and the final scenes describing a conflict the Indians and the Eskimos have over territory are poorly handled. The film could have used a few cuts — it runs over two hours and twenty minutes. But "The Alaska Story" is adventurous and gives you some understanding of the racial prejudice that almost annihilated the Eskimo people. The film, playing for two weeks starting today at the Kokusai Theatre, is billed with "Swords of Death," starring Kinnosuke Nakamura.

PORTUGUESE

• The Pacific Film Archive is currently featuring new Portuguese cinema. This Friday night "Torre Bela: The Birth of a Commune," directed by Thomas Harlan" will be shown at 7:15 p.m. (1975-77, 119 mins., color, 35mm. English titles). I found this documentary fascinating in describing the political upheavals in an agrarian community. Political idealists will get a lesson in practical politics if they take in this extraordinary on-the-scene documentary. Those not too interested in questions of communal self-government might not find the film too exciting, however.

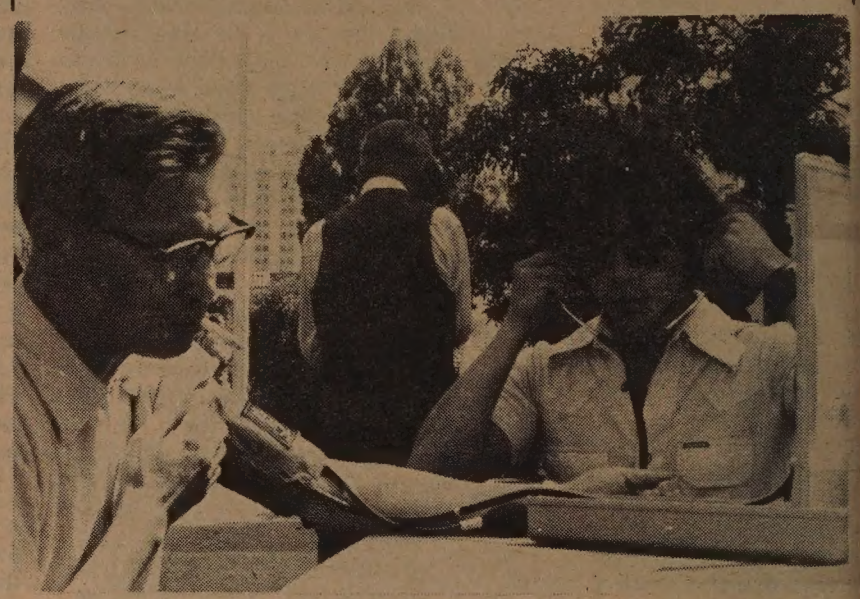
• "Padre Padrone" was reviewed in glowing terms in Program Notes last October when it was shown at the San Francisco Film Festival. It is one of the most exciting and unique films I have seen in the last five years. It opens its West Coast Premiere engagement this week at the Clay Theatre in San Francisco. Don't miss it. □

PROGRAM NOTES

Salvation Army Summer Day Camp

SAN FRANCISCO—The Salvation Army Chinatown Corps is sponsoring a Summer Day Camp for children between the ages of 5 and 12. The first session is from July 5 to 25, and the second session is from August 7 to 25. Fees are $20 per session, and $35 for both sessions. Lunch is provided. Registration begins on May 22 at the Salvation Army, 1450 Powell Street.

Blood Pressure Screening



North East Medical Service (NEMS) is sponsoring a series of health activities to promote High Blood Pressure Month in May. A screening booth like this one will take blood pressure for NEMS members and the public on Tuesday, May 30, from 11 a.m. to 4 p.m. at Portsmouth Square.

A lecture on "Take Care of Your Heart" will be given in Cantonese on May 31 and June 1 at 2 p.m. at 615 Grant Avenue, 2/F, San Francisco. □

A Chinese American European tour group organized by Jet-On Travel Co. gathered at San Francisco International Airport before departure on May 6. Front row second from left is tour leader Eileen Woo. □

St. Regis & Leuenberger

YAMAHA PIANO. ORGANS. SYNTHESIZERS

PIANO AND ORGAN LESSONS GIVEN BY EXPERIENCED CHINESE SPEAKING TEACHERS. CONVENIENTLY LOCATED ON MARKET ST. AT THE FOOT OF GRANT AVE. YOU MAY RENT A PIANO OR ORGAN FOR THE USE OF THE STUDENT IN YOUR HOME. OPTION TO BUY. LEAVE PHONE NUMBER AND CHINESE SPEAKING TEACHER WILL CALL YOU TO ARRANGE APPOINTMENT.

ST. REGIS AND LEUENBERGER
727 MARKET ST.
S.F. CA 94103
543-1888

TELL YOUR FRIENDS ABOUT EAST/WEST

捷安旅行社

JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.
MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

IATA ATC ASTA

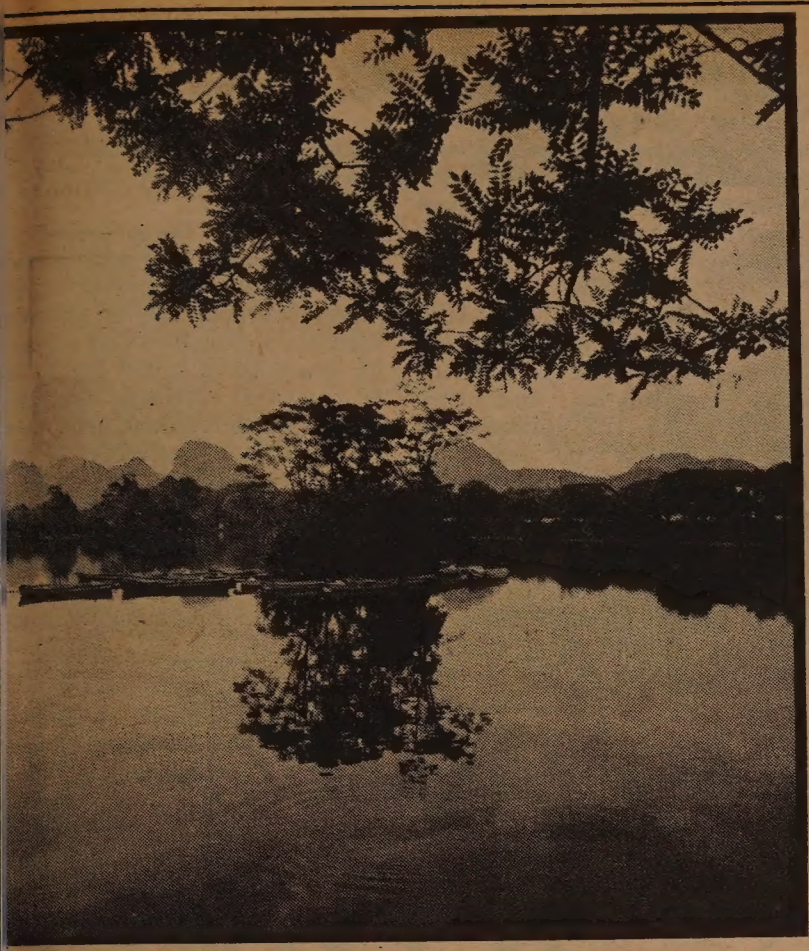
I. JET-ON 15 DAY ORIENT TOUR (PAN AM 747SP) 2 Choices:
TOKYO: 2 days TAIWAN: 7 days HONG KONG: 7 days
Plus (optional) Extension tour to Southeast Asian (7 days 6 nights)
BANGKOK: 3 days PENANG: 3 days
KUALA LUMPUR: 1 day SINGAPORE: 3 days
Departure Dates (1978): Jan. 8 & 29 Feb. 19 Mar. 19 Apr. 16 May 20 June 4, 11, 17 & 25 Jul. 9 Aug. 6 Sep. 3 Oct. 7 Nov. 5 & 26 Dec. 10

II. JET-ON 15 DAY HONG KONG TOUR
A. 15 days 13 nights in Hong Kong OR
B. 8 days 6 nights in Hong Kong plus extension to Southeast Asia Tour (7 days 6 nights)—
Departure Dates (1978): Jan. 15 Feb. 5 Mar. 26 Apr. 23 May 28 June 11, 18 June 25 July 2 July 16 Aug. 13 Sep. 10 Oct. 14 Nov. 12 Dec. 3 and Dec. 24

III. HAWAII—8 days 7 nights tour: Departs anyday $339.00 (½ twin basis)

IV. CARIBBEAN CRUISE—8 days 7 nights - weekly departure (Bonus: Visit Disney World or New Orleans on the way back - No Extra Airfare)

V. GRAND TOUR OF EUROPE—departs May 6, 1978
$1599.00 per person (½twin basis)
Duration - 3 weeks, Pan Am 747 SP
10 countries, Chinese/English speaking tour
Personally Escorted by Jet-On Experienced staff
SPACE LIMITED—BOOK EARLY (Green card holders need 3 months to process with your visas)



at a lake in the city of Kweilin. (Photo by W. N. Chung)

24 Chinese Americans from Bay Area Visit Kweilin

By TODD CARREL

(East/West *reporter Todd Carrel is touring China. He went from Shanghai in East China to Kweilin in the southwest, the region bordering Vietnam. The following are two reports he sent from the scenic spot.* —*Ed.*)

☆

KWEILIN, China—Arriving in Kweilin, a small city in Kwangsi Chuang Autonomous Region famous throughout China and much of the world for its beautiful scenery, a group of Chinese Americans from the San Francisco Bay Area tittered about their observations of China.

The group of 24 Chinese Americans—men and women, young and old, teachers, grocers, dentists and engineers—stopped in Kweilin about one week into a four-week visit to the People's Republic. Most waited more than a year-and-a-half before Engene Louie set up the trip. Louie has arranged three other such group trips to China.

MEMORIES

One member said he came to China to "see the place, the scenery, and how our ancestors lived." Others said they were intent on learning more about Chinese culture and eager to "capture the memories of our parents."

Although a few members of the group had brief meetings with relatives in Kwangchow (Canton) at the beginning of the tour, most expect to receive permission to visit with relatives when they return to the Kwangchow area at the end of the trip. Those with relatives in the Taishan and Chungshan areas said they hoped to spend a day and a night there.

The cleanliness of China, a nation where the streets are swept daily and the sidewalks kept tidy by shopkeepers and neighborhood workers, impressed some of the group.

SAVINGS

Others were impressed with the high level of savings of ordinary Chinese workers.

"They have more money to spend," said one member of the group, "and not enough merchandise to go around."

But the curiosity and inquisitiveness of the Chinese people amazed many on the tour.

"The people are loosening up, they come up and talk to us," said Margaret Lee, one of the tour leaders. "My sister came here four years ago and nobody would talk to her."

"Now they drill us with questions," said another group member. "They ask mainly how much a laborer can make in the US. They're curious about our lives, our salaries, and our savings. But still, many of them are very ignorant about the outside world."

The fitness, hard working spirit, endurance, and optimism of the Chinese people were characteristics cited repeatedly.

OPTIMISM

Members of the group repeatedly cited such characteristics of the Chinese people as fitness, endurance, vigor, optimism, and hard working spirit as worthy of emulation. Nevertheless, none said they would like to make a permanent move to China.

"I wouldn't mind living here for six months," said a young San Francisco school teacher. "But after that, I'd like to be able to come right home."

After less than a week, one member of the San Francisco Chinese American Tourist Group said that the trip was already worth every penny of its $2,000 price tag.

The Chinese Court Passes Sentences

KWEILIN — "There's still murder committed here, and there will be more murders in the future. It's not the type of thing you can wipe out all at once."

Those were the words of an elderly barber in Kweilin, the city famous for its rivers, caves, and the jagged green karst mountains that protrude from the flat, red earth.

A 2x3 foot poster in the reception room of a dental clinic on the main boulevard of this city of 240,000 persons bore out the barber's words.

CRIMES

The announcement, issued by the People's Court of Kweilin City, began with a paragraph describing how justice will be delivered under the leadership of Chairman Hua Kuo-feng. Following that was a list of crimes committed by 22 persons and their sentences.

A murderer, 19-year-old Chen Yi-fu from Hunan Province, headed the list. Young Chen apparently began screaming belligerently late one night a few months ago as he walked home from a movie. After a man reproached him for his unruly behavior, Chen turned on him, drew a knife, and stabbed the innocent man to death.

For his wanton crime, Chen was shot to death more than a month ago in front of thousands of lcoal citizens in Kweilin's main square, not far from the Li River tourist hotel.

A 24-year-old hotel worker who had seen several public executions over the last few years said he missed Chen's execution.

TEACH

"I would have gone to see it if I could," he said. "But I had to work then. The executions teach the people. This way, the good and the bad learn the harsh consequences of crime and how the masses hate rotten people."

Chen's case was by far the most serious one listed on the proclamation. The other 21 crimes ranged from rape to gambling, and carried sentences from 1 to 10 years in jail.

One 29-year-old worker, accused of driving his wife to suicide by repeatedly beating and cursing her, confessed his transgressions at a public trial and received a light sentence—5 years in prison. □

mazda

EXECUTIVE CARS
DEMO SALE
TREMENDOUS SAVINGS
JUST A FEW LEFT!
GLC's · COSMOS · RX4's
4 NEW '77's LEFT!
NOW IN OUR SHOWROOM
MAZDA'S NEW SPORTS CAR
The "RX7 COUPE"
Come Drive One Today-Accepting Orders

"C" LOUIE JEW
RICHMOND MAZDA
600 23rd STREET RICHMOND 237-4700
TOLL FREE S.F. PHONE NUMBERS:
441-1600/PR1-1000

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

四海酒家
FOUR SEAS
one of
CHINATOWN'S MOST ELEGANT RESTAURANTS
HOME OF THE ORIGINAL
"8 IMMORTALS" COCKTAIL LOUNGE
LUNCHEON-DINNER
SPECIALIZING IN
BANQUETS-700
and
BUFFETS-1000
12 Noon to 11:30 P.M.
397-5577
5 P.M. to 11:30 P.M.
731 GRANT AVE.
STREET LEVEL ENTRANCE - 20 WAVERLY PL.

欲窮千里目
欲更上一層樓
欲居金崗村
要住怡灯樓

Very Impressive Place . . . FOR VIP'S

In the historic hills of San Francisco on top of Golden Gate Height. A most prestigious area with spectacular views, excellent location, bus transportation. Homes with luxury amenities, imaginative design, value and quality. Five functional custom plans from $164,000.*

EDEN HOMES
EQUAL HOUSING OPPORTUNITY
ENERGY CONSERVATION HOUSING
*Subject to availability.

DIRECTION - on 19th Ave. turn on Lawton Ave. to 15th Ave. Follow Eden Home signs to 80 Lomita Ave. Professionally furnished models, open daily 10-5. Telephone (415) 564-7474. Bruce Jang and Gene Kay - exclusive agents.

CARTER PLAYS HIS CHINA CARD TO PRESSURE SOVIETS

By BANNING GARRETT

SAN FRANCISCO (PNS) — On the eve of a May 20 visit to Peking by President Carter's National Security advisor Zbigniew Brzezinski, the administration appears to have acquiesced to the first Western arms sales to post-Mao China.

The administration's failure to block the reported sale of French anti-tank missiles to the Chinese coincides with a new effort to pressure Moscow on SALT and Africa and reassure Peking of a continued U.S. presence in Asia as a counter to the Soviet Union.

SIGNAL

While the White House denies that Brzezinski's trip is intended as a signal to Moscow, administration officials have said privately that the primary purposes of the trip are to reassure the Chinese about U.S. defense policies vis-a-vis the Soviet Union, to reaffirm Washington's desire to pursue parallel interests with China globally, and to keep the Soviet Union "off balance" by holding out the possibility of increasingly close Sino-American cooperation if U.S. relations with Moscow deteriorate further.

Brzezinski — who is regarded by the Chinese as the leader of the hardline anti-Soviet faction within the administration, while Secretary of State Cyrus Vance is seen as anti-Chinese — was first invited to Peking informally last November. The proposed visit provoked a bitter dispute within the government, with State Department officials fearful that it would be interpreted by Moscow as anti-Soviet, thus jeopardizing Vance's efforts to improve relations and move forward toward a new SALT agreement.

Thus, the formal announcement of the Brzezinski visit to Peking, coming just two days after Vance returned from Moscow, left State Department officials feeling undermined in their efforts to improve U.S.-Soviet relations.

The fight over China policy within the administration is not over the basic issue of normalization of relations. There is general agreement that breaking ties with Taiwan in order to establish formal relations with Peking must be delayed for domestic political reasons.

TOUCHY

Rather, the split is over such strategic issues as whether or not to use the "China factor" in the delicate triangular diplomacy between Peking, Moscow and Washington. More concretely, the fight is over the touchy question of Western sales of military-related technology and arms to China.

While the debate has continued within the administration, Wu Hsiu-chuan, deputy chief of staff of the Chinese Army, told a visiting Japanese delegation late last month that China has purchased a number of sophisticated French HOT anti-tank missiles and related technology, according to reports in the Japanese and Hong Kong press.

The HOT missile was jointly developed with West Germany, indicating that Bonn must have approved the French sale.

A senior French official said last week that he was not aware the reported deal with China had been clinched yet, but he said the Chinese "want to buy planes and arms in package deals worth billions of dollars."

SHARE

Knowledge of the French deal may have prompted British Defense Chief of Staff Sir Neil Cameron to tell officers from China's Sixty Tank Division near Peking on May 1 that "we must share, I believe, our common experience so that we are in the best position to take on the Soviet tank force if this should ever be necessary."

Cameron, the highest ranking NATO officer to visit the People's Republic, also said that China and Britain have a common enemy "whose capital is Moscow." His remarks sparked calls for his ouster from left-wing members of parliament and a mild disclaimer from Prime Minister Callaghan, who said his speech might have been "phrased a little differently."

Though British Foreign Secretary David Owen said Britain has made no decision to sell arms to China, Cameron told reporters in Peking that he expected Chinese military delegations to visit Britain later this year to discuss weapons systems. The Chinese are particularly interested in the British Harrier vertical take-off and landing jetfighter.

Chinese officials have also expressed recent interest in Western European tanks, helicopters, jetfighters, anti-aircraft and anti-tank missiles and various other military systems. One well-informed source said that China last fall bought $44 million worth of French radar equipment. In 1973-74, China bought a few French and German helicopters, and in 1975, in the most directly military-related purchase known, China closed a $200 million deal with Britain to buy Rolls Royce Spey jet engines for use in Chinese fighters.

INTEREST

The Chinese have also expressed interest in buying military-related technology from the U.S., including sophisticated computers, anti-submarine warfare equipment, satellite reconnaissance cameras, and military transport planes. In October 1976, after a heated battle within the government, President Ford approved the sale of two Cyber 172 computers to China.

Following a period of policy and leadership reassessment in post-Mao China, the National People's Congress that closed in early March appears to have given the final go-ahead for modernization of the Chinese armed forces with the help of foreign arms and technology.

While the Chinese now may have a clear policy on Western arms purchases, the Carter administration has been paralyzed on the question. But that paralysis may not have resulted in a de facto decision that the U.S. will not try to block arms sales to China by other Western countries.

Early in May, the administration rejected an export application from a U.S. manufacturer to sell military-related airborne optical scanning equipment to Peking. However, asked about U.S. policy on the reported French sale, the National Security Council refused to comment at all, and the State Department gave an official "no comment."

BLOCK

The forum where the U.S. would be expected to block such a deal is COCOM, the NATO-plus-Japan coordinating committee created under U.S. pressure in 1949 to control the export of strategic technology and weapons to communist countries. But the French deal may not have even been approved by the highly secretive Paris-based COCOM, just as Britain formerly bypassed COCOM on the Spey deal in 1975. The British did not proceed until they got explicit approval from the White House, however — a fact which may lead the Soviets to place responsibility for the French deal on the U.S. as well.

In any case, the precedent set by the apparent U.S. acquiescence to, if not overt approval of, the reported French sale of anti-tank weapons will make it very difficult for Washington to tell the British or the West Germans that they cannot make lucrative arms deals with Peking. (Copyright Pacific News Service 1978)

•

(Banning Garrett, a specialist in US-Sino-Soviet relations, is founding editor of the International Bulletin and Internews radio service. —Ed.) □

INVITATION FOR BIDS

The San Francisco Unified School District (SFUSD) will receive sealed bids for the installation and modifications of existing classrooms at

Clarendon Elementary, 500 Clarendon Avenue
A.P. Giannini Junior High, 3151 Ortega St.
Frederic Burk School, 700 Font Blvd.
John McLaren Elementary, 2055 Sunnydale Ave.

until 2:00 P.M. on June 6, 1978, at the Facilities Planning Office, 801 Toland Street, San Francisco, Ca. 94124, at which time all bids will be publicly opened and read aloud.

Description of Work: Installation and modification of toilet fixtures and related plumbing, interior partitions, electric outlets, counterwork.
Estimated cost: $30,000 to $35,000.

The Contract Documents, including Drawings and Specifications prepared by the SFUSD, may be obtained starting *May 22, 1978* from the SFUSD Facilities Planning and Construction, 801 Toland Street, San Francisco, Ca. 94124, by depositing $20.00 for each set of documents. Bidders are advised to call the School District, 565-9295, before picking up Bid Documents. The deposit shall be by a check made payable to the San Francisco Unified School District. The deposit will be refunded to the Bidders provided the complete Contract Documents are returned in good condition (with all addenda fastened in the specifications and drawings) within 10 calender days after opening of Bids.

The San Francisco Unified School District reserves the right to reject any or all Bids, and to waive any irregularities in the Bids. Bidders must furnish a 5% Bid Bond, and the Contractor who receives the award must furnish a 100% Performance Bond and a 100% Payment Bond.

Bidder's attention is called to the provisions of the Contract Documents regarding requirements for payment of prevailing wages, Equal Employment Opportunity and Non-Discrimination.

Dr. Robert F. Alioto
Superintendent of Schools and
Secretary, Board of Education

an equal opportunity employer

Compare!

9.50%

NEW CAR LOANS

TRUE ANNUAL PERCENTAGE RATE

★

MAIN OFFICE
Sansome near California
(415) 781-6565

CHINATOWN
Stockton near Broadway
(415) 956-6565

RICHMOND
Sixth Ave. near Clement
(415) 386-6565

Chinatown and Richmond Open Saturdays 10 - 3

建東

BANK OF THE ORIENT

MEMBER FDIC

"We Bank On Your Future"

Time to Check Out A Few Good Books

ANALYSIS OF CHINESE CHARACTERS by Wilder and Ingram . . .a popular book analyzes some 1,000 characters for students and teachers of Chinese. ☐$4.00

TAO: A NEW WAY OF THINKING by Chang Chung-yuan. . .A refreshing translation of the Tao Te Ching with an introduction and commentaries. ☐$3.95

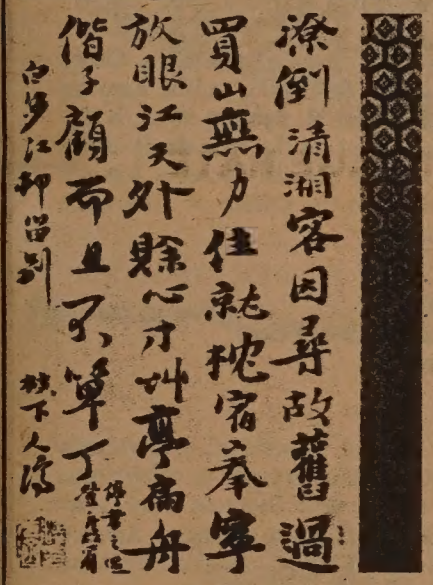
A CANTONESE SYLLABARY by S.L. Wong . . .A useful book which gives the correct sounds and tones of all the words in standard Cantonese. ☐$2.50

THE WOMAN WARRIOR by Maxine Hong Kongston . . .A best seller. Memoirs of a Chinese American girlhood among ghosts. "A remarkable book," John Leonard, *The New York Times.* ☐$2.45

OLD TALES RETOLD by Lu Hsun . . .A book of Chinese myths and legends written by a foremost contemporary writer. ☐$1.50

DREAMS IN HARRISON RAILROAD PARK by Nellie Wong . . . A collection of poems dealing with the poet's childhood in Oakland Chinatown and her coming of age as an Asian American and a feminist. ☐$3.00

CHINESE FOLK DESIGNS by W.M. Hawley . . . A superb collection of 300 Chinese paper-cutting designs. ☐$4.50



RETURNING HOME by Tao Chi. . .An album of landscapes and flowers by the well-known Chinese painter Tao Chi with an introduction and commentaries by Wen Fong. A book of extraordinary craftsmanship and rare beauty. Each of Tao Chi's painting is suitable for framing. In hardcover with jacket. ☐$17.50

CHINESE POETRY by T.C. Lai and Y.T. Kwong . . .A book of Chinese traditional poetry in English translation, with beautiful prints and calligraphy. ☐$5.00

SELECTED CHINESE SAYINGS . . .A most popular book by T.C. Lai. Each saying in Chinese characters is followed by English translation and romanization. ☐$2.00

MABEL'S TABLE by Mabel Lai. . A Chinese cookbook written for Chinese Americans. Illustrated with many color plates. A variety of dishes. ☐$4.95

NUMBER ONE SON by Monfoon Leong . . .A collection of short stories by a talented Chinese American writer. ☐$3.50

SINGAPORE, a photo guide. . . Fully illustrated. Delightful. . . One of the best photo guides published by Apa. ☐$8.00

INSIDE A PEOPLE'S COMMUNE by Chu Li and Tien Chieh-yun. . .In-depth coverage of the building of the first communes in China. 212 pages with 33 photos. ☐$1.50

CH'I PAI-SHIH, trans. by T.C. Lai. . .Autobiography of one of the great contemporary Chinese painters. 80 plates with 16 color ones. Hardbound. ☐$12.00

THE CHINESE VEGETARIAN COOK BOOK by Gary Lee. . . ☐$3.95

PORTRAITS OF CHINESE WOMEN IN REVOLUTION by Agnes Smedley . . . Out of print for many years. Smedley (1892-1950) worked in and wrote about China during the years of war and revolutionary turmoil from 1928-1941. 203 pages with 11 plates. ☐$3.95

MAO TSE-TUNG POEMS in English, published by the Foreign Language Press in Peking. "We understand men best through their poetry and their sensitivity to the arts: and of everything that Mao has written, nothing is more revealing than his poems and his attitude toward the developing culture of China." —Robert Payne. ☐$1.50

THE SAYINGS OF MENCIUS, a new translation by Prof. James Ware. A great buy at a half dollar. 173 pages. ☐$0.50

TANG YIN, a great Chinese poet-painter, 1470-1523, by T.C. Lai. An interesting account of the 15th century poet-painter, better known as Tang Po-fu. Fully illustrated in hard cover. ☐$6.00

LOVE POETRY FROM THE CHINESE. . .The book contains Po Chu-i's long poem "Everlasting Woe" and twenty love lyrics through the ages. Translated into English by Jen Tai and T.C. Lai. ☐$1.00

CREATIVITY AND TAOISM by Chang Chung-yuan . . .A study of Chinese philosophy, art and poetry. "A brilliant exposition and analysis" —Hyman Kublin, *Library Journal.* ☐$2.50

MY CHINA YEARS by J.K. Choy. . .Firsthand account of a fascinating and significant period in Chinese history written by a Chinese American. ☐$5.00

PA TA SHAN JEN. . .A collection of paintings and calligraphy by one of the most famous Chinese monk artists. ☐$5.00

POEMS OF WANG WEI (699-761 AD). . .Translated by G.W. Robinson. ☐$1.85

MODERN CHINESE POETRY, AN INTRODUCTION by Julia C. Lin. . ."Introduces and evaluates modern Chinese poetry from 1919 era of the Literary Reform Movement to the present." ☐$2.95

CHINESE PAINTING, ITS MYSTIC AND ESSENCE by T.C. Lai . . .An excellent collection of traditional Chinese paintings. 245 pages. ☐$10.00

THE CENTER OF THE WORLD by Robert Elegant . . .The author of a best seller, "Dynasty," writes about China and the mind of the Chinese. ☐$2.95

60 cents postage & handling
California Residents add 6% sales tax (6½% in San Francisco, Alameda and Contra Costa counties).

East West Book Service
Book Order Department
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108

Stockton Chinese Dancers

These are the aborigine dancers of the Stockton Chinese Folk Dance Club. They participated at the Eleventh Annual San Joaquin County Spring Festival last weekend. The dancers are (from left) Shelly Mow, daughter of Mr. and Mrs. Victor Mow; Marci Wong, daughter of Mr. and Mrs. Chance Wong; and Samantha Chan, daughter of Mr. and Mrs. Ron Chan. ☐

CCK New President in Taipei

TAIPEI — Premier Chiang Ching-kuo, the elder son of the late President Chiang Kai-shek, and Taiwan provincial governor Shieh Tung-min were sworn in as the new President and Vice President here last Saturday at a ceremony held in the Sun Yat-sen Memorial Hall.

In his inauguration address, the 65-year-old Chiang reiterated the Nationalists' firm anti-Communist stand and pledged that his government would never negotiate or compromise with the Communists. He also emphasized that it would continue to strengthen its relationship with the U.S.

APPOINTMENTS

The new President named Sun Yun-suan, 65, the former Economics Minister and an architect of Taiwan's economic development as prime minister, and Tsiang Yen-si, 63, an agricultural specialist, as secretary general of the ruling Nationalist Party (the Kuomintang).

Observers believe the choice of Sun to head the new cabinet reflects Chiang's growing emphasis on economic performance amid increasing diplomatic isolation.

The U.S. remains one of the few nations still maintaining diplomatic relations with Taipei. Her top national security policy advisor, Zbigniew Brzezinski, arrived at Peking the very day of Chiang and Shieh's inaurguration. It is not surprising that Taipei has not invited any official foreign delegations to attend the swearing-in ceremonies.

However, a Congressional group, which included Sen. S. I. Hayakawa (R-Ca.), Larry McDonald (D-Georgia), Robert Dornan (R-Ca.), as well as Gov. Meldrim Thompson of New Hampshrie, attended the inauguration.

DELEGATIONS

Dozens of delegations from the Chinese communities in the U.S., including a drum and bugle corp. from Sacramento, the Seattle Girls Drill Team, and the S.F. Chinese Central High drum corp., were here.

Susie Go (left) and Linda Moy, members of the Stockton Chinese Folk Dance Club.

Violence at Portsmouth Square Rally

In San Francisco, more than 400 persons attended a banquet on May 19 to mark the occasion. A rally and a variety show were held at the Victory Hall to celebrate the inaurguration. However, anti-Nationalist forces also held a rally in Chinatown's Portsmouth Square in the afternoon of May 20. Sponsored by a group known as Bay Area Action Committee Against the Crimes of Chiang's Regime, the participants marched in the streets of Chinatown after the rally.

According to eyewitness reports, a group of people carrying clubs and other objects began attacking the marchers around Clay and Stockton Streets. More than a dozen of marchers were wounded, one of them was seriously injured. Rally organizers charged that the Nationalists were behind the attack. They also alledged the police were late in arriving at the scene of incident.

CLASSI-AD

50 cents a line (26 letters/spaces per line), $4 minimum. Headline counts as 2 lines. Correct payment and a signed authorization must accompany ad. Send to: East/West, 838 Grant (Suite 307), San Francisco, CA 94108.

LEARN MANDARIN at home with 8 cassettes and two instruction books. Accurate pronunciation and effective methods. Only $29.90 plus $3.30 for tax, postage, & insurance. E/W Book Service, 838 Grant, Suite 307, SF, CA 94108.

FIRST UNITARIAN CHURCH
Sun. Worship - 11 a.m.
Church School - 10 a.m.
1187 Franklin 776-4580

MECH. ENGINEERS, 5-15 yrs. design expr. in HVAC. Salary commensurate with expr. Send resume to David K. Low & Assoc. 604 Mission, S. F. 94105. Ph. 989-5126.

SALES
THE TRAVELERS INSURANCE CO. seeks aggressive individuals for sales positions. Salary, + bonus. Exc. Trng. & fringe benefits.
EOE. 321-6241

WANTED: Year round, part-time or full-time substitute teachers are needed for San Francisco Unified School District Children's Centers. A Children's Centers permit or California Teaching Credential is required. For information and applications call 565-9399.

EXECUTIVE DIRECTOR

West Bay Health Systems Agency, a tri-county health planning agency located in San Francisco, seeks chief executive with top administrative and planning skills. Requires six years health management experience including three years supervisory, and education equivalent to possession of graduate degree in public health, hospital administration, planning or closely related field. Must be able to organize and manage a developing staff and volunteer structure with high level of citizen participation. Applications and detailed information may be obtained from Lynne Santos, West Bay HSA, 215 Market St., San Francisco, CA. 94115 (415)-543-4930. Applications must be postmarked by June 30, 1978 for consideration. E.O.E. M/F

COUNTY COORDINATOR — Marin
Three-county health planning agency seeks experienced person to coordinate agency functions relating to Marin County.
Education or experience equivalent to graduate degree in public health, administration, planning or closely related agency, including two years in community organization.
$18,000-21,000
Application deadline: May 25, 1978, West Bay HSA, 215 Market St., 7th Floor, San Francisco. Call 543-4930, Lynne Santos, for application form or call in person at above address.
E.O.E. M/F

DIRECTOR OF NURSING
Associate Director of Hospitals & Clinics

The successful candidate will report to the Director of Hospitals and Clinics and will be responsible for in-patient nursing service programs at a 560-bed university teaching hospital with a nursing service operating budget of $17 million dollars. Minimum qualifications include 5 years of demonstrated leadership experience as a senior nursing service officer in a large teaching institution, masters degree and California registered nurse licensure eligibility.

Applications may be submitted to William B. Kerr, Director of Hospitals and Clinics, Room M119, University of California, San Francisco, CA 94143. Further information may also be obtained at the UCSF booth (#62-63) at the ANA National Convention, June 9-14.

Equal Opportunity Affirmative Action Employer M/F/H

Principal
Accountant I
$1765-$2128/mo

Directs the preparation of all financial reports from journal processing through statements analysis in the Accounting Department of a major teaching hospital. Responsible for the preparation of the annual report to the California Health Facilities Commission.

Requires BA in Accounting plus 6 years of related experience putting demonstrative abilities to organize and supervise a deadline oriented accounting group. Familiarity with computerized financial reporting systems and proven ability to communicate results of financial operations is essential.

Please send resume and salary history by June 12, 1978 to Jennifer Harrison, Room U-12, 3rd & Parnassus Avenue, San Francisco, CA 94143. Refer to job B8EO2942.

University of California
San Francisco

Equal Opportunity Affirmative Action Employer M/F/H

WEST VALLEY COMMUNITY COLLEGES

The following teaching positions are available:

ART
ANATOMY & PHYSIOLOGY
DRAMA
READING (2 part-time)

Application materials must be received in the Office of Personnel Services by Monday, June 5, 1978. Apply to: Director of Personnel Services, West Valley Community Colleges, 44 E. Latimer Avenue, Campbell, CA 95008 (408) 379-5891.

Affirmative Action/Equal Opportunity Employer

BRAND NEW, beautiful Outer Richmond flat - 3 Bedrooms, 2 Baths, AEK w/Refrigerator - Fireplace, Intercom, Approx. 1500 sq. ft., 2 blocks to Golden Gate Park, 5 blocks to beach. Call after 7 PM eves. 341-4281 or 421-1076. $595 includes utilities.

YOUTH PHYSICAL EDUCATION DIRECTOR — Skilled in aquatics and other sports, preferably degree in P.E. or Recreation. Eligibility for CETA, monthly salary $710.00. Send resume to Chinese YMCA, 855 Sacramento St., SF, CA 94108 Contact David Mar for interview. Deadline May 31, 1978.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 31422

The following persons are doing business as: FRIENDLY RESTAURANT at 1192 Geneva Avenue, San Francisco, CA 94112
Seen Wah Pahkim, 1190 Geneva Avenue, San Francisco, CA 94112
Lim You Pahkim, 1190 Geneva Avenue, San Francisco, CA 94112
This business is conducted by a general partnership.
Signed Seen Wah Pahkim
This statement was filed with the County Clerk of the City and County of San Francisco, California on May 8, 1978.
Pub. Dates: May 24,31,Jun.7,14,1978
Legal Notice No. 005

EVENTS

THUR., MAY 25, 10 a.m.-4 p.m.
Tel Hi Clinic sponsors Nutrition Info Day, Wash. Sq. Park, SF.

THUR., MAY 25, 12-3 p.m.
DA's, Complaint-mobile at 5th Ave. & Clement, SF.

THUR., MAY 25, 5:30 p.m.
Chinatown Coalition for Better Housing meeting, Cameron House, SF.

THUR., MAY 25, 7:30 p.m.
Citizens' Advisory board, Dist. V Menta' Health Ctr. meeting, 1351 24th Ave., SF.

FRI., MAY 26, 8 p.m.
Traditional Japanese music sight & sound show, Cubberly Audit., Stanford, free.

FRI-SAT., MAY 26-27, 8 p.m.
Bagong Diwa Dance Co. at San Jose City College Theater, San Jose. (408) 294-3701.

SUN., MAY 28, 7:30 p.m.
Alice Fong Yu on "SF Memories" program, KYUU FM 99.7

SUN., MAY 28, 10 a.m.-6 p.m.
North Beach Photo Fair, Aquatic Park, Larkin & Beach, SF.

SUN., MAY 28, 1:30 p.m.
'Wah Kue' program on KRON-TV, Channel 4.

SUN., MAY 28, 6 p.m.
Chinatown Post Veteran's of Foreign Wars memorial day service, St. Mary's Sq., SF.

WED., MAY 31, 7 p.m.
Community forum on Chinese Culture Ctr. usage, Community Rm., Ch. Culture Ctr., SF.

WED., MAY 31, 7 p.m.
Save a Life Heart Attack Workshop, (in Cantonese) Chinatown Library, SF.

FRI-SAT., JUNE 2-3, 8:15 p.m.
SF Community Orchestra Concert (Brahms, Prokofieff, Janacek) Potrero High, 19 St./De-Haro, SF. ($2.50/$2)

SAT., JUNE 3, 9 a.m.
Asians Now! on Wendy Yoshmura, KTVU Channel 2.

SAT., JUNE 3, 10:30 a.m.
Nellie Wong and Merle Woo Yamasaki on Asian American women writers, KPFA 94 FM.

SUN., JUNE 4, 6:30 p.m.
Hip Wo School benefit dinner, Empress of China, SF.

SAT., JUNE 10, 12 noon
Cal Alumni Chinese chapter scholarship award luncheon at Silver Dragon, 831 Webster, Oakland.

SUN., JUNE 11, 2 p.m.
Piano recital by pupils of Eva Fong Chan, Chinese Congregational Church, 21 Brenham, SF.

Tokyo, Peking Sidestep Tiaoyutai

TOKYO—A territorial dispute which interrupted moves to conclude a peace and friendship treaty between Tokyo and Peking has been eliminated as an obstacle to that pact, a Foreign Ministry source said last week.

Japan's Ambassador to China, Shoji Sato, met with China's Vice Foreign Minister Han Nien-lung to discuss the situation in the Tiaoyutai Islands (Senkaku) recently. The islands, which have been frequent resting places for Chinese fishermen, are northeast of Taiwan. In early April, when hundreds of Chinese fishing boats entered the surrounding waters of the islands, they were chased away by Japanese patrols. (*East/West* 4/19/78)

The two diplomats reconfirmed "the attitudes of the two countries not to make an issue of these islands," the source said.

PROTEST

Although the Sato-Han meeting cleared up one dispute, it brought back into focus another. During the meeting, Han delivered to Sato China's third official protest since 1974 over Tokyo-Seoul plans to develop jointly some of the oil resources under the East China Sea. A UN survey said the area could contain as much as 70 billion barrels of oil. Six US companies are involved in the planned oil search.

Tokyo believes Peking still wants to conclude the Japan-China treaty despite the East China Sea protest, which is based upon a claim to the area as part of China's continental shelf. □

Peking Plans Six New Railway Lines

HONG KONG — Vice Premier Li Hsien-nien recently disclosed in a major speech in Peking that China will build six new main trunk railway lines before 1985, according to *Hsinhua News Agency*. Li also told 3,000 delegates in a national rail conference that the country will improve 9 major railways. Certain lines will be double-tracked, and some other electrified. □

SEND US CLIPPINGS FROM YOUR HOME TOWN PAPER

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the Alameda-Contra Costa Health Systems Agency will hold the following public hearing under the provisions of P.L. 93-641 Part B, Section 1513, b (2). The purpose is to review and comment on the first draft of the Health Systems Plan for approval by Health Systems Agency Governing Body prior to submittal to the Office of Statewide Health Planning and Development.

Date & Time: June 24, 1978
10:00 a.m.-4:00 p.m.
B.A.R.T. Administrative Offices
800 Madison Street
Oakland, CA

Members of the public are invited to attend. Individuals residing in Alameda or Contra Costa Counties or in contiguous areas who wish to speak on the Health Systems Plan may present statements in writing at Health Systems Agency headquarters prior to the public meeting or orally at the time of the scheduled meeting of the public hearing.

Copies of the Health Systems Plan draft will be available for public review at the following locations:

- Health Systems Agency Headquarters
  235 W. MacArthur Blvd. Suite 700
  Oakland, CA
- City of Oakland
  Main Library
  125-14th Street
  Oakland, CA
- Asian Community Library
  1934 Park Blvd.
  Oakland, CA
- Latin American Library
  1900 Fruitvale Avenue
  Oakland, CA
- City of Berkeley
  Main Library
  Shattuck and Kittridge Avenues
  Berkeley, CA
- City of Hayward
  Main Library
  22737 Mission Blvd.
  Hayward, CA
- City of Fremont
  Main Library
  39970 Paseo Padre Parkway
  Fremont, CA
- City of Livermore
  Main Library
  1000 S. Livermore Avenue
  Livermore, CA
- Pleasant Hill
  1750 Oak Park Blvd
  Pleasant Hill, CA
- San Ramon Library
  555 S. Hartz Avenue
  Danville, CA
- San Pablo Library
  2101 Market Avenue
  San Pablo, CA
- Crockett Library
  991 Loring Avenue
  Crockett, CA
- Pittsburg Library
  80 Power Pit
  Pittsburg, CA
- Brentwood Library
  648-2nd Street
  Brentwood, CA

HY HARRY YOUNG & CO.

offers the Best

sofas, lounge, rock, and recline

in the house

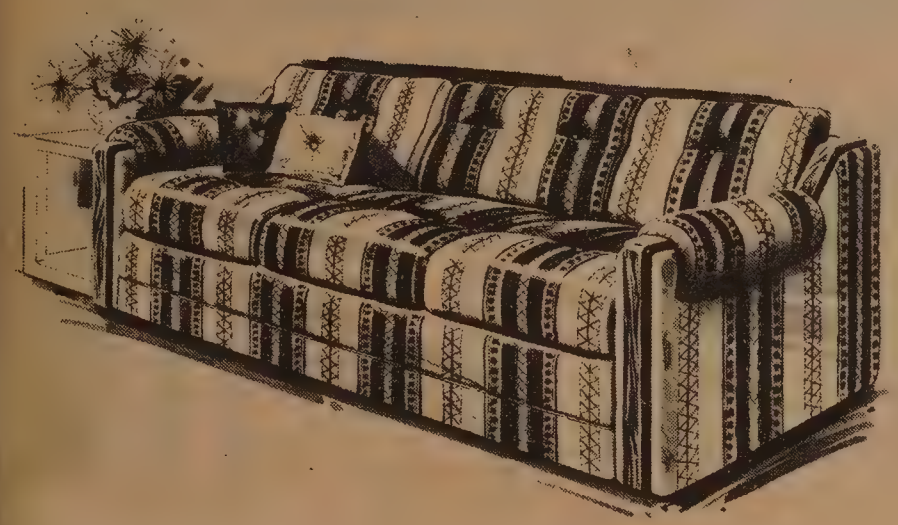
... at special purchase savings if you act now!

SALE!

WILSHIRE AND RECLINE

STRALOTOUNGER

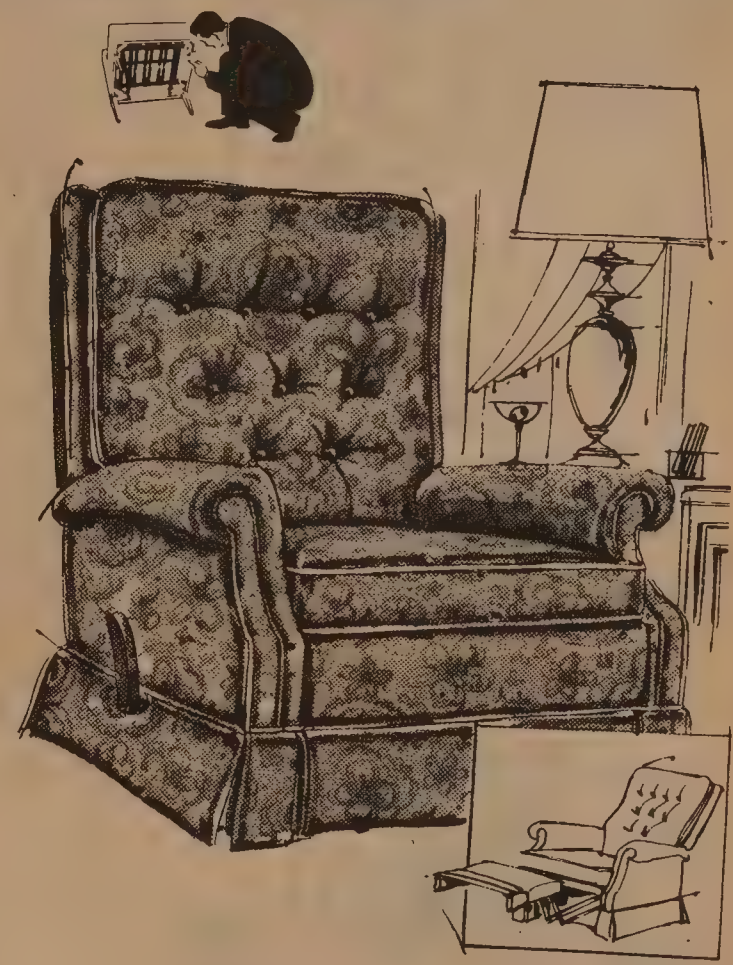
FLEXSTEEL®
FINE UPHOLSTERED FURNITURE



WILSHIRE

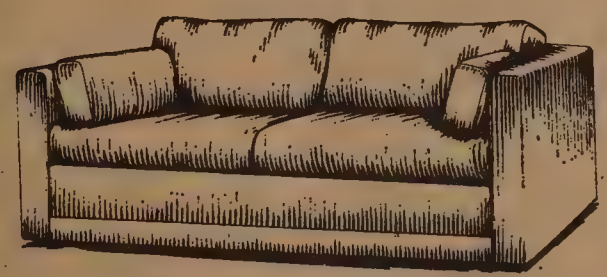
Loafer Rocking Recliner...

Sit back and relax in this handsome, traditionally styled rocking recliner. Lounging, rocking or reclining . . . the Loafer offers you total relaxing comfort.

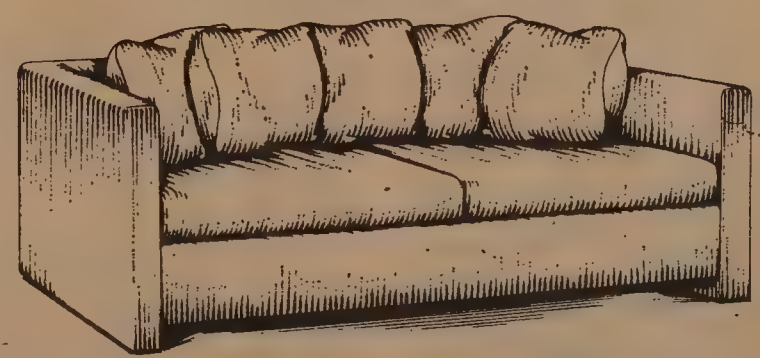


SPECIALLY PRICED! HIDE-A-BED® SOFAS Made only by SIMMONS

CHOOSE FROM:
PRINTS!
JACQUARDS!
CORDUROYS!
VELVETS!



SIMMONS



2 HOUR
FREE PARKING
with validation at
Powell Autoworks
1625-1641 Powell St.

HY HARRY YOUNG & CO.

532 COLUMBUS AVENUE
Near Washington Square Park

BANKAMERICARD master charge

781-7010

STORE HOURS
Open Daily 10-6
Tues. Eve Till 9
Closed Sundays

金山客批世情

☆第一與第四

據統計：全球國家，美國人民收入居第四位，而擁有電話及電視機則居第一位。

金山客曰：電話電視均屬支出，是則美國人民支出第一而收入第四。

☆自知之明

拿華打省賭業興旺，本年首季共獲利四億餘元。

金山客曰：賭客輸款多少，亦應有自知之明矣。

☆房事

「美國新聞與世界報導」什誌調查顯示：美國全國性鬧房荒，房租高升，普通家庭飽受威脅。

金山客曰：甚矣哉！「房事」之惱人也。

☆作何感想

殺人王「山姆之子」經已認罪。

金山客曰：美國社會產生如此惡毒公民，「山姆叔叔」作何感想？

得咳笑□□□ 現場錄音

※不問而知

顧客：你的湯都唔夠熱嘅！

伙記：你未嘗過又點會知道的湯唔夠熱嘅呢？

顧客：你送湯上來時，成個手指响個湯碗處都唔怕，的湯重會熱嘅咩！

有獎猜謎

歡迎讀者參加猜謎遊戲，謎底下期揭曉。可將答案及姓名地址寫在明信片上寄來，但必要在下期出版前寄出。由本報每期齊集抽出五名給獎。本期獎品是（李紹昌著知止齋對聯詩歌集）一冊。

㈠小人（猜字一）。

㈡男朋友的信（猜古書名一）。

㈢一刻千金（猜國家名稱一）。

× × ×

上期謎底：㈠口紅；㈡智利；㈢野。

東西報 贈送親友，名貴大方。

通話猩猩・電腦揚聲

美國加州一位彭尼・帕特森小姐能夠同動物通話。她獲得一間瑞士錄廠二萬七千美元的助學金，讓她對兩頭會通話的猩猩「哥哥」和「米克」進行進一步的研究。

「哥哥」是六歲大的雌猩猩，已學會了四百字的手勢語，能使用一座電腦的顏色墨帶打字表達意思，由電腦通過揚聲器播出語句。

在一次午餐中，有人給她一些「海軍豆」，同時問她是否需要這種豆時，「哥哥」立即走到電腦打字。電腦揚聲器播出回答：「不喜歡」。

爲創紀錄・此舉不俗

復活節期間，一個朱古力製造商人，製成了一隻世界最大的復活蛋，放在墨爾本購物中心的大廳裏，供人欣賞。

這隻巨型蛋成本八千澳大利亞元（九千美元）。它的高度爲十呎三吋（三點五米），圓圍二十五英尺（八公尺），厚度剛過三吋（七厘米），花了兩個月時間才造成。

製造這隻巨型復活蛋有甚麼目的呢？朱古力公司的推銷經理說：「我們只想創造一個紀錄而已！」

乘風破浪・女性名揚

波蘭女子卡拉茲迪娜，最近被宣佈爲第一個單獨揚帆環繞地球的婦女。她駕駛一艘三十一呎長的單桅小舟「馬茲力奇」號，在兩年內完成四萬五千九百一十四公里的旅程。

她於一九七六年三月廿三日，在加拿利羣島的拉斯柏拉馬斯出發，即於最近完成環遊世界的壯舉。

「馬茲力奇」號六噸重，有十五匹馬力。這艘小船是她的丈夫特地爲她建造的。

李氏花店

Lee's Florist & Nursery
1420 University Ave, Berkeley,
CA 94702 • Tel: (415) 843-0502

Homer H. Lee　Wilton Lee

在美國白玉蘭樹出世
樹高由卅寸起每枝價錄
由三十五元起郵費另加

發售處：卜技利埠　李氏花舖　李維聰
李氏花舖　李華元
屋崙支店：　李國榮　376-8th St. Oakland　Tel. 836-4215

白玉蘭樹
白日青天耀　玉蟾大地明
蘭花香馥郁　樹茂祝遐齡

國民儲蓄貸款會
華埠分行 CHINATOWN BRANCH
CITIZENS SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
Established 1885
1000 Grant Avenue San Francisco, California 94133 Telephone (415) 772-1660
Home Office: 700 Market Street San Francisco, California 94102 Telephone (415) 772-1400
SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $40,000 FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION

通貨膨脹唯有儲蓄
存款獲利切勿投機

名列全美第六資產廿億元
譽爲儲貸巨人分行七十多間
給息優厚比商業銀行爲高
政府機關保險每戶四萬元
創服務紀錄獨步金門華埠
職員通曉國語及四邑方言
十二個窗口歡迎諸君光顧

分行分設南北加省華人聚居城市
本市樸街分行：1541 Polk St., near California
東灣屋崙分行：1325 Broadway, Oakland, Ca.
麥克阿瑟分行：4017 MacArthur Blvd., at 38th Ave. Oakland
二埠丁街分行：330 "J" St. at 4th St., Sacramento, Ca.
副總經理兼華埠分行經理 駱來添 敬啓
電話：772-1660
三藩市總行孖街七百號

The beauty of Kweilin is legendary. This is a scene taken on a boat going downstream on the Li River, near the town Yangsou.

（桂林附近陽朔一景）　(Photo by W. N. Chung)

短聞

☆市府藝術委員會轄下街坊藝術計劃及華埠藝術聯會定五月卅一日下午七時在中華文化中心開會，對市府與文化中心十五年（十五萬元）租約及文化中心場地應用問題有所解釋云。

☆市參議員劉貴明將在五月廿五下午一時卅分主持市民與司法服務座談會，警察局長及地方檢察官等出席解釋司法部門如何爲市民服務，有中文傳譯，歡迎市民參加。

☆電報山衞生處定五月廿五日在華盛頓廣場舉行營養日，爲華埠北岸區市民提供營養資料。

☆第四道電視台定五月廿八日星期日下午一時半放映「華僑」節目，介紹華裔新警員及華人蝦寮「中國營」現況等。

☆華埠國外戰爭退伍軍人會定五月廿八日下午六時假華埠聖瑪利廣場舉行陣亡軍人紀念儀節。

☆上星期六蔣經國在台北就任總統，在華埠有多項慶祝活動。但是日下午在花園角有反國民黨者組織「討蔣大會」，數百人會後在華埠街道中遊行，到士得頓街與企李街附近被親台者二十餘人毆擊，當場十餘人受傷，一人傷勢嚴重云。

桂林報導

（上接自十六頁）

人善意地上前勸導他檢點行爲，却被他拔刀刺死。法庭判他死刑，已在上月帶到市內主要廣場中當衆處死。

這廣場離我們所住的旅館不遠。一天我問一位廿四歲的服務生有沒有去看。他說曾看過好幾次槍斃犯人，但這一次沒有去看。「當天我要值班，所以不能抽空。我認爲把犯人示衆有教育意義在內。讓群衆看到犯罪所得的懲罰，使他們憎恨壞人。」

這廿一名列出犯人中，只有這陳姓青年被判死刑。其他由偷竊强姦至聚賭等犯人被判刑一至十年不等。有一個廿九歲的工人被控打罵妻子迫她自殺致死，因爲這工人事後自首悔過，被從輕判處徒刑五年。（柯達德）

本報代售
成語選譯
（每本二元，另加郵雜費六角。）

廳房出租
列治文區八寶街近十九亞運由一廳兩睡房廚房廁所浴室新地氈晚六時後電話七五二—四八五八。

美國最大的銀行　保障儲蓄最安全

閣下在美國最大的銀行——美國銀行存款，將獲得最安全的保障。資產雄厚超過八佰億美元，多於加州任何銀行或儲蓄貸款會。全部儲蓄戶均有聯邦存款保險。

本行儲蓄種類多，包括活期存款及高利息定期存款，任君選擇。

超過壹仟家分行遍佈加州及拾壹個遠東國家爲您服務。

在世界最大的美國銀行存款將是閣下最明智的選擇。

BANK OF AMERICA

Chinatown Branch
701 Grant Avenue
San Francisco 94108
Tel. (415) 622-2714

Mandarin Towers Branch
944 Stockton Street
San Francisco 94108
Tel. (415) 622-6398

L.A. Chinatown Branch
850 North Broadway
Los Angeles 90012
Tel. (213) 683-2286

Bank of America NT&SA—Member FDIC

煥文行
F. S. LOUIE & CO., INC.
2423 FOURTH STREET
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824　531-6101

專營 厚身 餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟 均有
現貨齊備 全美批發

☆讀者注意
訂戶如收不到報紙，請電七八一—三一九四。

浮世漫錄

蔣覺夫

四三、初探「死亡谷」(五)

死亡谷中有數不清的奇景，其中最引人入勝的也有二十三處。「死亡谷自然歷史會」印發旅遊須知，列有若干條例爲遊客保證安全，「國家公園服務局」在谷中設有辦事處，附有博物館，負責維護谷中各項設備。

到死亡谷的第二天，黎明即起，觀看沙漠上的日出，紅日照耀在荒涼的原野上，忽然想到原始人類的生活，即刻慶幸自己能享受現代的文明。

晨七時後，大家已會聚在餐廳中開始進早餐，彼此間都顯得親如一家人，互道家庭情況，自表生活興趣，呼名喚姓，氣氛很熱烈。當時忽發現一位壯漢在座，導遊小姐瑪麗隨即給我們介紹。他名叫傑克，就是當地請來的嚮導，今日將帶領我們，探遊死亡谷的名勝。

八時半大家登車，啓程往北，沿沙漠邊緣而行。傑克手持麥克風，先自我介紹說，他是印第安族的「阿百切」人，生長在西北原野，熟識本區域的地理歷史。大家都知道西部影片中的阿百切人物，似乎他不很像他們的樣子。傑克看到我們的懷疑神色，于是解釋說，他本是白人，因爲娶了阿百切妻子，喜歡她們的生活，所以加入了她們的族。他指着左面一片遼闊的沙丘說：「你們都已見過那片大沙漠了，這地方常在電影中出現的。」原來這是一座天然的電影攝影場，好萊塢常派外景隊來工作，不久前電視上重演的名片「非洲坦克大戰」，就在此地攝製，即近年風行的「星球大戰」也在這裡拍攝的。傑克講完後，亨利先生不斷向窗外探望，但看不到人跡。

車行甚速，沿山脚下前進，山頂上積雪皚皚，路旁時見野驢出沒，遠處也見野馬奔跑。烈日當空，樹木稀少，這些野牲畜尚能生存。傑克說，它們看似馴和，但野性猛烈，無人敢近。沿路有時發現奇花異草，顏色鮮艷奪目，爲平時少見者。

車行幾乎兩小時，到達死亡谷北端，峰迴路轉，忽見一座巍峨的別墅，這就是有名的「司谷脫堡屋」，目前由政府保管，駐有專門人員爲遊客導遊講解。

在荒野漠地中建造這別墅，工程艱巨，我好奇地查探究竟，別墅講解女士告訴我，動手蓋造這座樓閣的是華人。華裔先民的遺跡在死亡谷中，也到處可見，不但在礦場有華工，就是工程建設，華人也都參加。我們的先民有如此大供獻，爲後來者作了榜樣。

（待續）

東西報合訂本

第六卷（一九七二年）
第七卷（一九七三年）
第八卷（一九七四年）
第九卷（一九七五年）
第十卷（一九七六年）

每卷價目十七元五角（另稅九角七分，郵費一元五角三分，共二十元整）。

金山通商銀行
BANK OF TRADE OF SAN FRANCISCO
1001 GRANT AVENUE, SAN FRANCISCO, CA. 94133
MEMBER FDIC　每戶聯邦政府保險四萬元

1978年大貢獻提供三種先享受利息的特惠存款

任君選擇彩色電視機、電視錄影機或同時擁有電視機與錄影機

先享用利息存款一覽表

19吋彩色電視機

存款額	利率	期限	存款到期時額外之利息
$1,350	7¼%	4年	$15.99
$1,900	6½%	3年	$ 7.14
$3,000	6%	2年	$12.72

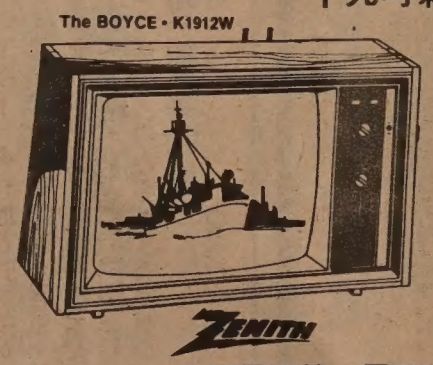
電視卡式錄影機

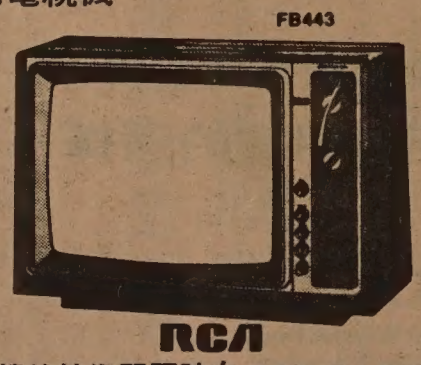
存款額	利率	期限	存款到期時額外之利息
$3,400	7¼%	4年	$ 6.95
$4,850	6½%	3年	$15.32
$7,550	6%	2年	$ 2.48

電視和錄影機(兩種)

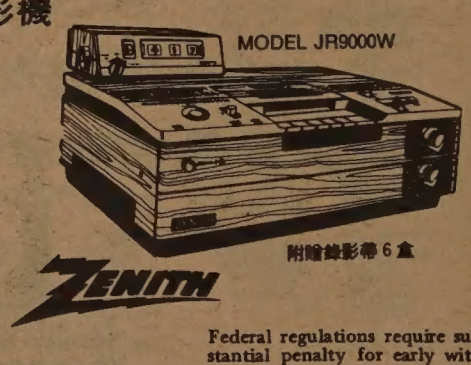
存款額	利率	期限	存款到期時額外之利息
$ 4,750	7¼%	4年	$22.94
$ 6,700	6½%	3年	$ 1.12
$10,500	6%	2年	$ 2.55

十九吋彩色電視機





電視錄影機



Federal regulations require substantial penalty for early withdrawal.

有關電視機、電視錄影機的技術問題請向 829 PACIFIC AVE. 西環電業公司洽詢 TEL.781-8696

美國報業即景

劉　薇

目前，美國最有影響力的傳播媒介是電視，由於電視廣播幾乎深入到每個家庭，使原有的報紙受到了衝擊，從經營形式到內容，都出現一些新的變化。

許多美國人認爲，比起多采多姿的電視節目來，以報道新聞爲主的報紙已不再那麼重要了。芝加哥大學的全國民意研究中心最近發表統計資料顯示，自一九七二年以後，讀報人數減少了百分之七，在一九七三至七六年間，報紙從六千三百一十萬份，跌至六千零九十萬份。規模較大的「紐約時報」，一九七〇至七五年，每日銷數從八十八萬份下跌到八十二萬份，該報幾經努力，增加大量隨俗的新聞、消息和專欄，也只能回升至八十六萬份左右。

近幾年間，美國各城市有不少報紙結束經營，如「長島新聞報」、「加弗蘭新聞」、「底特律時報」、「紐約美國報」、「世界電訊報」、「太陽報」、「波士頓美國人日報」、「旅遊晚報」等。最近壽終正寢的報紙，是「芝加哥每日新聞報」，同讀者見面了一百零二年之後，終於抵受不住無情的潮流打擊，於三月上旬停刊。該報在一九五七年時的銷數爲六十一萬四千份，去年秋天却劇降至三十二萬九千份，自一九七四年起虧本達二千一百七十萬美元。這家報紙停業，使美國第二大城市再也沒有一家晚報。

由於競爭白熱化，美國傳播界大魚吃小魚的現象十分普遍。據統計，在全國一千七百多家社區報紙中，有一千三百家分別控制在二十五家主要報系手中。去年美國全國的廣告費開支爲三百六十六億美元，報紙方面佔百分之三十點三，合計一百一十一億美元，由於利潤不少，報業成爲財團經營對象之一，例如「時代周刊」出版社已兼併了電視台、報紙、雜誌、書籍出版社、影片公司等企業；「大城市傳播公司」擁有數家報紙和電視台；許多報紙則趨向於合股經營或聯營，以增强實力、排斥對手。

一些處境困難的報紙，爲了爭取讀者，現正着力改變版面內容，採取新的經營手法，以適應社會的變化。有些晚報改爲日報出版，對新聞除了作事實報道外，還深入闡析新聞的意義，另方面推廣軟性的文藝小說，增加消費品介紹和廣告新聞，擴大郊區新聞篇幅，甚至開始分區出版。有些報紙則經常出版特刊，專門介紹娛樂和消遣的節目，或大量刊載有關納稅和投資的「服務性」專文。

與此同時，也有不少報紙專走旁門左道，盡量少登純正的新聞，即使刊登重要消息，也刪節得極爲簡短。這等報刊多刊載一些充滿娛樂性的「花邊新聞」、「名人瑣事」，或大爆揭人陰私的特稿，大有「語不驚人死不休」的味道。至於那些專以黃色新聞和淫褻圖片吸引讀者的報紙，更是等而下之了。

美國報界出現的這些轉變，是否能收到效果，尚有待事實證明。

哥倫比亞的「黃金博物館」

南美哥倫比亞首都波哥大，有一間獨特的「黃金博物館」，館內收藏着古代印第安人製作的金器，共有一萬四千件之多。世界上沒有其他的博物館，像它收藏了那麼多的金器。

「黃金博物館」樓高四層，除展覽大厦之外，還有實驗室和圖書館。館內佈置很有藝術氣氛：參觀者初進博物館時，但見四周一片漆黑，後來眼睛漸漸習慣了，便看到盈千上萬的黃金飾物——胸章、鉗子、鼻飾、耳環、釣魚鈎、金獸、金神、冠飾……形形色色，閃閃生光，令人嘆爲觀止。這些金飾器皿，都是西班牙入侵哥倫比亞以前，當地印第安人製造的工藝品。

美洲各地的印第安人，許多是製造金器的能手，而哥倫比亞的印第安人又是其中之表表者，他們不僅在一千年前就發現和掌握了冶金技術，而且把金器製造作爲一門藝術。他們製作金器，不是單純採用純金，而是加進鋼、銀便成合金，令原料的堅硬度適於雕鏤，能製成各種形式的器皿和飾物，歐洲製作首飾的工匠，在幾世紀以後才掌握這種技術。

哥倫比亞是產金之地，昔日黃金藏量之豐，幾乎俯拾即是。據說在西部安提歐奇省的河流中，一顆顆的金塊大如柑桔。在南部考多伐盛產黃金的地區，牛羣在郊野上踐踏扒踢，也往往把金塊和埋藏着的古代金器扒了出來。這并不是神話，而是記載在古代的有關文獻中。十六世紀以後，外人入侵哥倫比亞，大量搶掠黃金，從一五五一年到一五六〇年這十年間，西班牙人從哥倫比亞運走的黃金便達三萬六千公斤以上，印第安的金匠遭此厄運，從此不再進行製作，以致金器藝術幾於失傳。

近代，許多人在哥倫比亞專門搜購美洲印第安人製作的金器，却不懂得這些都是古代遺留下來的瑰寶，竟把它們熔成了金條。到了一九三九年，哥倫比亞國家銀行董事長卡羅注意到這種糟蹋古代文物的愚蠢行爲，向當局建議進行蒐集、收藏。他在銀行裏設了一個小規模的美術館，專門保存、展覽古代金器，并着各地的分行注意蒐集，把所得送到波哥大，後來，小規模的美術館不敷應用，到一九六八年，一座較爲宏偉的「黃金博物館」遂告誕生。

「黃金博物館」開放以後，通過各方人士的參觀，哥倫比亞古代黃金工藝巧匠的藝術才華，得以重現光彩，并日益爲世人所賞識。人們通過這些燦爛耀目、巧奪天工的黃金藝術品，還可以了解古代印第安人的風俗、生活、信仰和愛好，認識曾受壓抑的印第安人的藝術文化。如今，雕鏤在那些古代金器上的圖案，被織進布匹、絲綢，被雕入餐枱、日用器皿，被繪在居室的牆上和車、船、飛機的繪板上，呈現出新的光彩。

台灣彰化縣有條陝西村

許多迹象顯示與陝西省有淵源

（香港訊）台北消息：據此間報紙報道，台灣彰化縣秀水鄉有個陝西村，似是大陸陝西省分支出來的。新聞傳開，引起廣泛注意。

據報道，有個原籍陝西華陰縣的國民黨退伍軍人馮廷珩，今年初從「陝西文獻」上發現彰化縣有個陝西村，於是從台北老遠跑到中南部的彰化，打聽這個偏僻的村落所在。在春節前後，終於找到了陝西村。

台北「聯合報」聞訊，日前派記者到該陝西村採訪，亦稱，發現該村與陝西省有淵源的證據頗多。

首先是村民膜拜的「烏面將軍」廟。相傳這位「烏面將軍」是三百多年前鄭成功驅逐荷人收復台灣後，由大陸來到台灣的。陝西村距當年盛極一時的鹿港只有十幾公里，據說這位原籍陝西的「烏面將軍」在鹿港登陸後，進駐「霧堡燕莊」上，即現在的陝西村一帶。目前陝西村村民，可能就是烏面將軍的後代。也許是「烏面將軍」的遺風，陝西村村民具有尙武精神，幾乎人人練武。而在那些武術家的刀槍拳腿上，據說還依稀帶有老家傳統的招式。

其次，陝西人以下顎骨寬見稱，而這個陝西村的人，也幾乎個個如此。

第三，每年八月廿三日，據說是「烏面將軍」誕辰紀念，地方上父老一定演戲助興。而台上用的胡琴，不論外形和拉法，都與陝西秦腔的沒有兩樣。

此外，該村墓碑上有「陝西刻」字樣，也是重要的佐證。

據台灣教育所督學徐秉琰指出，台灣彰化縣這條陝西村和大陸陝西省有着歷史淵源。

被佔華僑屋宇歸還原主

另建新屋村售與歸國華僑

（香港訊）在中共當局銳意落實僑務政策下，僑眷人數衆多的廣東省，正逐步推行各種有關措施。據來自廣州的消息報道，「廣東省僑務辦公室」（地址在廣州市僑光路四號六樓），已於四月十日正式成立。同時在省內各縣、地區成立同樣性質的「辦公室」，以便直接處理當地僑務事宜。

據報道，「廣東省僑務辦公室」現時一個工作重點，是着手解決華僑屋宇被佔用的問題。由於多年以來，在「四人幫」的干擾下，有些地方的華僑新村，屋宇被佔用，華僑、僑眷「投訴無門」。現在，當局決定在各地投資建屋，新屋建成後，佔用華僑屋宇的人將全部遷離，安置在新屋中居住，保證將華僑屋宇歸還華僑、僑眷處理。目前「省僑務辦公室」工作人員正就這方面的問題進行調查工作，預計不久的將來，這件「還屋」計劃即可實現。另方面，「省僑務辦公室」更有意在廣州等地興建新的華僑屋村，售給歸國華僑。

關於華僑回國後的安置問題，據報道說，當局在廣東省內直接投資經營了十三個華僑「大農場」，分佈在海南、惠陽、汕頭、梅縣、英德、陸豐等地。目前這些「大農場」已爲十多萬名歸國華僑提供工作。至於一些年老體弱、失去工作能力的華僑，每人可根據實際情況，每月向「僑務辦公室」屬下的「民政課」領取生活補助金。

至於僑鄉的僑眷生活問題，據報道，中共當局準備於今年七月開始，調撥油、糖、布、單車、衣車和手錶等物質，供應僑眷和歸僑，憑僑匯證明購買云。

EAST WEST 東西報
THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL · PUBLISHED WEDNESDAYS · VOLUME 12, NUMBER 21 · MAY 24, 1978 · 20 CENTS
（每份二角） 公元一九七八年五月廿四日 · 第十二卷廿一期

城市計劃委會主任取消華埠重建計劃

（本報訊）三藩市城市計劃委員會主任岡本上週宣佈取消華埠重建計劃第二項的建議。並說不再爲初步重建計劃舉行公聽會。

該會第一項重建華埠的建議是指沙加緬度及士得頓街角的美鄰園計劃，由華埠長老會負責，建成民居及商業樓宇共十四層。第二項是指士德頓街九三六至九四五及八一四至八四八號，另在哉士街兩停車場。該會認爲八一四至八四八號可拆除而建有六十單位的老人民居，另在樓下有商業舖位及社區文娛中心。

因爲該地段有建國中學、國民黨支部、及寧陽會館的樓宇，因此在多次公聽中，業主認爲其中有「政治因素」在內，因而反對重建計劃。

岡本主任承認華埠急需廉租老人民居，但若非業主及華埠居民與政府合作，政府亟難單方面進行。

上週岡本到華埠參加有關另一華埠北岸區重建計劃的公聽，對本報記者稱他決意取消重建計劃第二項，將不再考慮這地段問題。

公聽中城市計劃會職員指出華埠地段中有過半樓宇符合房屋安全條例，百分十五在改建或修理中，有十分三將會收到政府通知要在一九八二年前把樓宇修好。

職員指出租價繼續上漲，普通未改建民居單位每月起租平均十四元，較佳單位每月廿五元。而空屋率極底。平均只有百分之一空屋云。

Sophia Ng at TelHi Nursery. (Photo by Nancy Wong)

這小女孩是電報山育兒學校的學生，這校設在華埠北岸區車士輪街五五五號。收小童由兩歲九個月至五歲。每天上午九時至十一時半。極適合母親們利用這時間外出賣物及做家務。詳情電四二一六四四四。

柴澤民被委聯絡處主任

（本報訊）美國合衆國際社社長比頓所領導的該社編輯記者代表團一行三十餘人上週抵達北京。比頓等會與鄧小平會面，問及江青等四人幫情形。鄧說四人幫罪大惡極，任何判決都不會過重，但他們仍然活着，「每天仍舊吃飯」。鄧氏說美中關係仍要美國答應對台灣廢約斷交撤兵才能正常化。又指出如卡特總統認爲訪華有必要，北京隨時歡迎他來訪，訪問時有無預定談判項目都可以。

鄧氏又說北京已決定派前駐泰大使柴澤民往華盛頓就任聯絡處主任云。

（又訊）日本共同社上週消息：北京已決定給十萬人以上摘掉「右派」帽子，這些人是早在一九五七年反右運動中被整肅的。該年約有四十萬人被戴上右派帽子，其中有知識份子、學生、地主、小資本家及黨外人士，包括工農民主黨主席章伯鈞及民盟副主席羅隆基。

本報記者報導 桂林法庭判刑

（編者按：本報記者柯達德參加美記者代表團訪中國，下面是他從桂林寄出的一篇報導。）

一天我在理髮，年老的理髮師告訴我這裡還是有謀殺案件發生的。他說：「將來也還有人要殺人哩，這不是一朝一夕可以清除的。」

我們在這美麗的城市中散步，一山一水一樹一木都那麼吸引人。「桂林山水甲天下」的確不是一句誇張的話。不論在城市中那一個角落，都好像置身一幀名畫中。

在一所牙醫診所門口，我們看到一張二尺寬三尺長的人民法庭告示。第一段說明中國如何在華主席領導下重整司法，伸張正義。跟着列出廿二名犯人名字及判刑。

爲首的是一個十九歲陳姓的殺人犯。據說他在數月前電影院散場後一邊走一邊大聲叫罵，有一個

（下轉十三頁）